REPUBLIC OF CAMEROON Peace — Work — Fatherland

MINISTRY OF DECENTRALIZATION AND LOCAL DEVELOPMENT

NORTH WEST REGION

BOYO DIVISION

NJINIKOM COUNCIL INTERNAL TENDERS BOARD PO BOX 01, NJINIKOM TEL: 677669400/677323293/670294650



REPUBLIQUE DU CAMEROUN Paix-Travail-Patrie

MINISTERE DE LA DECENTRALISATION ET DU DEVELOPPEMENT LOCAL

REGION DU NORD-OUEST

DEPARTEMENT DE BOYO

COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES MARCHES PUBLICS DE LA COMMUNE DE NJINIKOM B.P 01, NJINIKOM TEL: 677669400/677323293/670294650

NJINIKOM COUNCIL INTERNAL TENDERS' BOARD

*********** OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER

TENDER FILE

N° 10/ONIT/MINDDEVEL/NC/NCITB/PIB/2024 OF 1/2 /2024 FOR THE REINFORCEMENT AND EXTENSION OF BOYO HILL WATER SCHEME IN NJINIKOM MUNICIPALITY, BOTO DIVISION OF THE NORTH WEST REGION.

PROJECT OWNER: THE LORD MAYOR NJINIKOM COUNCIL

FINANCING: MINEE / PUBLIC INVESTMENT BUDGET - 2024

58 32 138 01 641644 464211 851
IZ05177
20,000,000 FCFA
400,000 FCFA
40,000 FCFA
2024
03 MONTHS

TABLE OF CONTENTS

	3
Document No. 1: Tender Notice	12
Document No. 3: Special Regulations of the Invitation to Tender	
Document No. 4: Special Administrative Conditions	
Document No. 5: Special Technical Conditions	
Document No. 6: Schedule of unit prices	
Document No. 7: Bill of quantities and estimates	
Document No. 8: The sub-detail of prices	
Document No. 9: Model Contract	
Document No. 10: Model documents to be used by bidders	
Document No. 11: Justifications of preliminary studies	91
and financial bodies au	uthorized
To issue bonds for Public Contracts	93

Document N°. 1 TENDER NOTICE

Peace — Work — Fatherland

MINISTRY OF DECENTRALIZATION AND LOCAL DEVELOPMENT

NORTH WEST REGION

BOYO DIVISION

NJINIKOMCOUNCIL INTERNAL TENDERS **BOARD**

P.O BOX 01, NJINIKOM TEL: 677669400/677323293/670294650



MINISTERE DE LA DECENTRALISATION ET DU DEVELOPPEMENT LOCAL

REGION DU NORD-OUEST

DEPARTEMENT DE BOYO

COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES MARCHES PUBLICS DE LA COMMUNE DE NJINIKOM B.P 01, NJINIKOM TEL: 677669400/677323293/670294650

TENDER NOTICE

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER BY EMERGENCY PROCEDURE N° 10/ONIT/MINDDEVEL/NC/NCITB/PIB/2024 OF /6 /2 /2024 FOR THE REINFORCEMENT AND EXTENSION OF BOYO HILL WATER SCHEME IN NJINIKOM MUNICIPALITY, BOYO DIVISION OF THE NORTH WEST REGION.

Financing: Public Investment Budget - (BIP) 2024

Within the framework of 2024 Public Investment Budget, The MAYOR OF NJINIKOM COUNCIL, Subject of the Invitation to Tender: Contracting Authority, hereby launches an Open National Invitation to tender FOR THE REINFORCEMENT AND EXTENSION OF BOYO HILL WATER SCHEME IN NJINIKOM MUNICIPALITY, BOYO DIVISION OF THE NORTH WEST REGION.

Nature of work:

- ✓ Site installation (installation of project sign board, acquisition of worksite office, store and lodging place for personnel, general site clearance and implantation)
- ✓-Supply of PVC pipe Diameter 63 NP10
- ✓ Supply of PVC pipe Diameter 50 NP10
- ✓ Supply of PVC pipe Diameter 40 NP10
- ✓ Supply of PVC pipe Diameter 32 NP10
- ✓ Supply of PVC Diameter 25 NP 12.5
- ✓ Construction of a spring intake in 2m² reinforced concrete collection chamber
- ✓ Construction of eight(08)standpipes and soak away systems
- √ Laying of pipes
- ✓ Training and putting in place of a Water Management Committee (WMC) and training of two caretakers
- ✓ Supply of one (01) complete tool box and spare parts with dicing machine inclusive and the necessary dices ranging from 3/4" to 3

The maximum deadline provided by the Contracting Authority for the execution of the works forming **Execution deadline** the subject of this Invitation to tender is Ninety (90) days

The work is as follows: THE REINFORCEMENT AND EXTENSION OF BOYO HILL WATER SCHEME IN NJINIKOM MUNICIPALITY, BOYO DIVISION OF THE NORTH WEST REGION.

The estimated cost after preliminary studies is 20,000 000 (Twenty million francs CFA)

Participation and origin

Participation to this Invitation to Tender is opened to Cameroonian enterprises that are in compliance with the Cameroon laws.

Financing

Works which form the subject of this Invitation to Tender shall be financed by the 2024 Public Investment Budget

Bid bond

Each bidder must include in his administrative documents, a bid bond issued by a first-rate banking establishment approved by the Ministry in charge of Finance and whose list is found in document N°. 12 of the Tender File, of an amount of 400,000 FCFA (Four hundred thousands francs CFA) and valid for thirty (30) days beyond the date of validity of bids

Consultation of Tender File:

The file may be consulted during working hours at the Njinikom Council, Contract Award Service, as soon as this notice is published.

10. Acquisition of Tender File:

The file may be obtained from the Njinikom Council, Contract Award Service as soon as this notice is published against payment of the sum of 40,000FCFA francs, payable at the Njinikom Council Treasury, representing the cost of purchasing the Tender File.

1. Submission of bids:

Each offer drafted in English or French in 07 (seven) copies including 01 (one) original and 06 (six) copies marked as such, should reach the Njinikom Council office, Service of Award of Contracts not later than the 12/2024 at 10:00 am local time and should carry the inscription

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER N° 10/ONIT/MINDDEVEL/NC/NCITB/PIB/2024 OF // /2024 FOR THE REINFORCEMENT AND EXTENSION OF BOYO HILL WATER SCHEME IN NJINIKOM MUNICIPALITY, BOYO DIVISION OF THE NORTH WEST REGION.

"To be opened only during the bid-opening session"

Admissibility of bids

Under penalty of being rejected, only originals or certified true copies signed by the issuing service or administrative authorities (Senior Divisional Officer, Divisional Officers) must imperatively be produced in accordance with the Special Regulations of the Invitation to Tender.

They must obligatorily not be older than three (3) months preceding the date of submission of bids or may be established after the signature of the tender notice

Any bid not in compliance with the prescriptions of the Tender File shall be rejected. This refers especially to the absence of a bid bond issued by a first-rate bank approved by the Minister in charge of Finance.

Opening of bids:

The bids shall be opened in a single phase. The opening of the administrative documents, the Technical and Financial offers will take place on the 1/2/2024 at 11: 00AM local time, in the conference hall of the Njinikom Council, by its competent Members. Only bidders may attend or be represented by duly mandated persons of their choice and having a good knowledge of their files.

Evaluation criteria

The bids shall be evaluated according to the main criteria as follows:

A. Eliminatory criteria

- 1. -Deadline for submission higher than prescribed;
- 2. -False declaration or falsified documents;
- 3. -Absence of bid bond:
- 4. -Incomplete financial file;
- 5. -Omission of a unit price in the financial bid;
- 6. -score less than 20/25 of essential criteria

B. Essential criteria

- 1- General presentation of the tender files;
- 2- Financial capacity;
- 3- References of the company in similar achievements;
- 4- Quality of the personnel;
- 5- Technical organization of the works;
- 6- Safety measures on the site;
- 7- Logistics;
- 8- Attestation and report of site visit;
- 9- Special Technical Clauses initialed in all the pages;

15. Award

This evaluation will be done in a purely positive way (yes) or negative (no) with an acceptable minimum of 20/25 of the essential criteria taken in account.

The contract will be awarded to the bidder who would have proposed the offer with the lowest amount, in conformity with the regulations of the Tender Documents and having satisfied to 100% of the eliminatory criteria and at least 20/25 of the essential criteria.

16. Validity of bids

Bidders will remain committed to their offers for sixty (60) days from the deadline set for the submission of tenders.

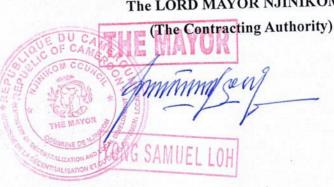
Complementary information

Complementary technical information may be obtained during working hours from the CDO Njinikom 16 FEV 2024 Council.

Done at Njinikom on The LORD MAYOR NJINIKOM COUNCIL

Copies:

- **DD MINEE BOYO**
- DDMINDDEVEL BOYO
- ARMP BAMENDA
- Chairperson of NCITB
- Project Owner
- Notice Board
- File/arch



REPUBLIC OF CAMEROON Peace - Work - Fatherland

MINISTRY OF DECENTRALIZATION AND LOCAL DEVELOPMENT

NORTH WEST REGION

BOYO DIVISION

NJINIKOMCOUNCIL INTERNAL TENDERS BOARD

P.O BOX 01, NJINIKOM TEL: 677669400/677323293/670294650



REPUBLIQUE DU CAMEROUN Paix-Travail-Patrie

MINISTERE DE LA DECENTRALISATION ET DU DEVELOPPEMENT LOCAL

REGION DU NORD-OUEST

DEPARTEMENT DE BOYO

COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES MARCHES PUBLICS DE LA COMMUNE DE NJINIKOM B.P 01, NJINIKOM

TEL: 677669400/677323293/670294650

AVIS D'APPEL D'OFFRES

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° 10/AONO/COMMUNE DE NJINIKOM/NC/NCITB/2024 DU/0/2/2024 POUR LE RENFORCEMENT ET L'EXTENSION DU SYSTÈME D'EAU DE LA COLLINE DE BOYO A MUNGOAGOA/BOCHAIN/ATUILAH/ATUKONI DANS LA COMMUNE DE NJINIKOM, DEPARTEMENTE DE BOYO, REGION DU NORD-OUEST

Financement : Budget d'Investissement Public 2024

Objet de l'Appel d'Offre

Dans le cadre de l'exercice budgétaire 2024, le Maire de la Commune de NJINIKOM, Autorité Contractante lance un Appel d'Offres National Restreint pour LE RENFORCEMENT ET L'EXTENSION DU SYSTÈME D'EAU DE LA COLLINE DE BOYO A MUNGOAGOA/BOCHAIN/ATUILAH/ATUKONI DANS LA COMMUNE DE NJINIKOM, DEPARTEMENT DE BOYO, REGION DU NORD-OUEST.

Consistance des travaux

Les travaux comprennent notamment:

- 1. -L' installation au site (installation du panneau du projet, acquisition du bureau de chantier, d'un magasin et logement du personnel, nettoyage générale du site et l'implantation)
 - 2. -Fourniture des tuyaux PVC Diametre 63 NP10
 - 3. -Fourniture des tuyaux PVC Diametre 50 NP10
 - 4. -Fourniture des tuyaux PVC Diametre 40 NP 10
 - 5. -Fourniture des tuyaux PVC Diametre 32 NP10
 - 6. -Fourniture des tuyaux PVC Diametre 25 NP 12.5
 - 7. Accessoires de la plomberie
 - 8.-Construction d'une prise d'eau de source chambre de collecte en béton arme de 2m²
 - 9.-Construction de systèmes de bornes fontaines et de puisards
 - 10. Construction d'un réservoir de 2m²
 - 11. Pose des tuyauteries
 - 12. Nettoyage et désinfection de la tuyauterie
 - 13. Étude d'impacte Environnementale
- 14. Construction des huit (08) bornes fontaines
- 15. Formation et mise sur pied du Comité de Gestion de l'Eau (CGE) et la formation des deux agents d'entretien
- 16. -Fourniture d'une (01) boite d'outil complète et des pièces de rechange s avec des machines à clés inclus et les clés nécessaires de 3/4" à 3"

Délais d'execution

Le délai maximum prévu le Maître d'Ouvrage pour la réalisation des travaux objet du présent appel d'offres est de quatre-vingt-dix (90) jours.

Allotissement

Le travail est ci-après défini

LE RENFORCEMENT ET L'EXTENSION DU SYSTÈME D'EAU DE LA COLLINE DE BOYO A MUNGOAGOA/BOCHAIN/ATUILAH/ATUKONI DANS LA COMMUNE DE NJINIKOM, DEPARTEMENT DE BOYO, REGION DU NORD-OUEST

Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de Vingt million francs CFA (20,000,000)

Participation et origine

La participation à cette consultation est ouverte aux entreprises de droit camerounais.

Les travaux objet du présent appel d'offres sont financés par le Budget d'Investissement Publics (BIP) du Cameroun l'exercice 2024

Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO, d'un montant de quatre cent mille francs FCFA (400,000 FCFA) et valable pendant trente(30)jours au-delà date originale de validité des offres.

Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté et obtenu aux heures ouvrables à la marie de Njinikom, Service de Passation des Marchés Publics dès publication du présent avis.

Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être obtenu aux heures ouvrables à la mairie de NJINIKOM, Service de Passation des Marchés Publics dès publication du présent avis, contre présentation d'une quittance de versement au Trésor Municipale de la commune de la somme non remboursable de F CFA 40 000.

Remise des offres

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06)copies marqué es comme telles, devra parvenir contre récépissé à la marie de NJINIKOM, Service de Passation des Marchés Public au plus tard 12/2024 a10 h 00, heure locale et devra porter la mention

«AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° 10/AONO/COMMUNE DE NJINIKOM/NC/NCITB/2024 DU/L 2/2024 POUR

LE RENFORCEMENT ET L'EXTENSION DU SYSTÈME D'EAU DE LA COLLINE DE BOYO A MUNGOAGOA/BOCHAIN/ATUILAH/ATUKONI DANS LA COMMUNE DE NJINIKOM, DEPARTEMENT DE BOYO, REGION DU NORD-OUEST

, PROCEDURE D'URGENCE. «A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT»

Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en 8 copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative (Préfet, Sous-préfet,...), conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles doivent dater de moins de trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des offres ou

avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances.

Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fera en un temps. L'ouverture des pièces administratives et des offres techniques et financières aura lieu le 2/13/2024 à 11h00, heure locale, dans la salle de conférence de la Commune de NJINIKOM, par la Commission de Passation de Marchés siégeant en présence des soumissionnaires ou de leurs représentants dûment mandatés et ayant une parfaite connaissance du dossier.

Critères d'évaluation

Les offres seront évaluées selon les principaux critères suivants :

A - Critères éliminatoires

Il s'agit notamment:

- 1- Délai d'exécution supérieur à celui prescrit (supérieur à trois mois) ;
- 2- Fausses déclarations ou pièces falsifiées;
- 3- Absence ou insuffisance de la caution provisoire de soumission;
- 4- Offre financière incomplète,
- 5- Le changement d'une unité ou d'une quantité dans l'offre financière ;
- 6- Le non-respect de 20/25 des critères essentiels ;

B - Critères essentiels

Les critères relatifs à la qualification des candidats porteront à titre indicatif sur:

- 1- Présentation générale de l'offre ;
- 2- Capacité financière ;
- 3- Références de l'entreprise dans les réalisations similaires ;
- 4- Qualité du personnel :
- 5- Organisation technique des travaux ;
- 6- Sécurité au chantier :
- 7- Moyens logistiques:
- 8- Attestation et rapport de visite du site;
- 9- Cahier des Clauses Techniques Particulières paraphé à chaque page ;
- 10-Cahier des Clauses Administratives Particulières paraphé à chaque page.

Les critères essentiels sont soumis à des minima dont le détail est donné dans le Règlement Particulier de l'Appel d'Offres (RPAO).

1. Attribution

Cette évaluation se fera de manière purement positive (oui) ou négative (non) avec un minimum acceptable d'au moins 20/25 de l'ensemble des critères essentiels pris en compte.

Le marché sera attribué au soumissionnaire qui aura proposé l'offre la moins disante, conforme pour l'essentiel aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres, ayant satisfait à 100% des critères éliminatoires et au moins 20/25 des critères essentiels.

Attribution

Cette évaluation se fera de manière purement positive (oui) ou négative (non) avec un minimum acceptable d'au moins 20/25 (85%) de l'ensemble des critères essentiels pris en compte.

Le marché sera attribué au soumissionnaire qui aura proposé l'offre la moins disante, conforme pour l'essentiel aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres, ayant satisfait à 100% des critères éliminatoires et au moins 20/25 (85%) des critères essentiels.

Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant 60 jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus auprès de la marie de Njinikom - Services des Marchés Publics.

Fait à Njinikom, le 16 FEV 2024 Le Maire de la Commune de NJINIKOM (Autorité Contractant)

	-	^	
Co	u	С	
	-	_	

- DDMINEE DU BOYO
- DDMINDDEVEL BOYO
- ARMP;
- Maître d'Ouvrage
- Présidents CPM;
- Affichage.
- Chrono/archive

Document N°. 2 GENERAL REGULATIONS OF THE INVITATION TO TENDER

Table of contents

eneral	
Article 1: Scope of the tender	
Article 2: Financing	
Article 3: Fraud and corruption	
Article 4: Candidates admitted to compete	
Article 5: Building materials, materials, supplies, equipment and authorized services	
Article 6: Qualification of the bidder	
Article 7: Visit of work site	
ender File	
Article 8: Content of Tender File	
Article 9: Clarifications on Tender File and complaints	
Article 10: Modification of the Tender File	
reparation of Bids	
Article 11: Tender fees	
Article 12: Language of bid	
Article 13: Constituent documents of the bid	
Article 14: Amount of bid	
Article 15: Currency of bid and payment	
Article 16: Validity of bids	
Article 17: Bid bond	
Article 18: Varying proposals by bidders	
Article 19: Preparatory meeting to the establishment of bids	
Article 20: Form and signature of bids	
Submission of bids	
Article 21: Sealing and marking of bids	
Article 22: Date and time-limit for submission of bids	
Article 23: Out of time-limit bids	
Article 24: Modification, substitution and withdrawal of bids	
Opening and evaluation of bids	
Article 25: Opening of bids	
Article 26. Confidential nature of the procedure	
Article 27: Clarifications on the bid and contact with Contracting Authority	
Article 28: Determination of their compliance	
Article 29: Qualification of the bidder	
Article 30: Correction of errors	
Article 31: Conversion into a single currency	
Article 32: Evaluation of financial bids	
Article 33: National preference	
Award of the Contract	
Article 31. Award	
Article 35: Right of the Contracting Authority to declare an Invitation to Tender unsuccessful cancel a procedure	or to
Article 36: Notification of the award of the Contract	
Article 37: Signature of the Contract	
Article 38: Final bond	

Article 1: Scope of the tender

The Contracting Authority, The Mayor for Njinikom Council hereby launches an OPEN National Invitation to Tender N° 10/ONIT/MINDDEVEL/NC/NCITB/PIB/2024 OF __/__/2024. FOR THE REINFORCEMENT AND EXTENSION OF BOYO HILL WATER SCHEME IN NJINIKOM MUNICIPALITY, BOYO DIVISION OF THE NORTH WEST REGION.

1.1. The bidder retained or the preferred bidder must complete the works within the time- limit indicated in the Special Regulations which runs from the date of notification of the Administrative Order.

In this Tender File, the term "day" means a calendar day.

Article 2: Financing

The source of financing of the works forming the subject of this Invitation to Tender shall be specified in the Special Regulations.

Article 3: Fraud and corruption

The Contracting Authority requires of bidders and Contractors the strict respect of rules of professional ethics during the award and execution of Public Contracts. By virtue of this principle:

The following definitions shall be admitted:

Shall be guilty of "corruption" whoever offers, gives, requests or accepts any advantage in view of influencing the action of a Public official during the award or execution of a Contract;

Is involved in "fraudulent manoeuvres" whoever deforms or distorts facts in order to influence the award or execution of a Contract;

"Collusive practices" shall mean any form of agreement between two or among several bidders (whether the Contracting Authority is aware or not) aimed at artificially maintaining the prices of bids at levels not corresponding to those resulting from competition;

"Coercive practices" shall mean any form of harm against persons or their property or threats against them in order to influence their action during the award or execution of a Contract.

Any proposed award shall be rejected if it is proved that the proposed preferred bidder is directly or through an intermediary, guilty of corruption or is involved in fraudulent manoeuvres, collusive or coercive practices for the award of this Contract.

3.2 The Minister Delegate at the Presidency in charge of Public Contracts may, as a precaution, take a decision of exclusion from bidding for a period not exceeding two (2) years against any bidder found guilty of influence peddling, of conflicts of interest, insider trading, fraud, corruption or production of non-genuine documents in the bid, without prejudice to criminal proceedings that may be brought against him

Article 4: Candidates allowed to compete

- 4.1 If the Invitation to Tender is opened, consultation is addressed to all candidates retained after a prequalification procedure.
- 4.2 Generally, the Invitation to Tender is addressed to all entrepreneurs, subject to the following provisions:

A bidder (including all members of a group of enterprises and all sub-Contractors to the bidder) must be from an eligible country, in accordance with the funding agreement.

A bidder (including all members of a group of enterprises and all sub-Contractors to the bidder) must not be in a situation of conflict of interest, subject to disqualification. A bidder shall be judged to be in a situation of conflict of interest if he:

Is or was associated in the past with an enterprise (or a subsidiary of this enterprise) which provided consultancy services for the conception, preparation of specifications and other documents used within the scope of Contracts awarded for this Invitation to Tender; or

Presents more than one bid within the context of Invitation to Tender, except authorized variants according to article 17, where need be; meanwhile, this does not prevent the participation of sub-Contractors in more than one bid.

The Contracting Authority or Project Owner has financial interests in the capital in a way as to compromise the transparency of the procedures of award of Public Contracts.

- (c) The bidder must not have been excluded from bidding for Public Contracts.
- (d) A Cameroonian Public enterprise may participate in the consultation if it can demonstrate that it is (i) legally and financially autonomous, (ii) managed according to commercial laws and (iii) not under the direct supervisory authority of the Contracting Authority or Project Owner.

5: Building materials, materials, supplies, equipment and authorized services

- 5.1 Building materials, the Contractor's materials, supplies, equipment and services forming the subject of this Contract must originate from countries meeting the criteria of origin defined in the Special Regulations of the Invitation to Tender and all expenditure done within the context of the Contract shall be limited to the said building materials, materials, supplies, equipment and services.
- 5.2 Within the meaning of this 5.1 above, the term "originate" shall designate the place where the goods are extracted, cultivated, produced, manufactured and from where the services originate.

Article 6: Qualification of bidder

6.1 As an integral part of their bid, bidders must:

submit a power of attorney making the signatory of the bid bound by the bid; and

(b) provide all information (complete or update information included in their request for pre-qualification which may have changed in the case where the candidates took part in pre-qualification) requested of bidders in the Special Regulations of the Invitation to Tender, in order to establish their qualification to execute the Contract.

Where necessary, bidders should provide information relating to the following points:

- (i) The production of certified balance sheets and recent turnovers;
- (ii) Access to a line of credit or availability of other financial resources;
- (iii) Orders acquired and Contracts awarded;
- (iv) Pending litigations;
- (v) Availability of indispensable equipment.
- 6.2 Bids presented by two or more associated undertakings (joint-Contracting) must satisfy the following conditions:

The bid must include all the information listed in article 6(1) above. The Special Regulations must indicate the information to be furnished by the group and that to be furnished by each member of the group;

The bid and the Contract must be signed in a way that is binding on all members of the group;

The nature of the group (joint or several) must be specified in the Special Regulations and justified with the production of a joint venture agreement in due form;

The member of the group designated as the representative will represent all the undertakings vis à vis the Project Owner and Contracting Authority with regard to the execution of the Contract;

In case of joint co-Contracting, the co-Contractors shall share the sums which are paid by the Project Owner intop a single account. On the other hand, each undertaking is paid into its own account by the Project Owner where it is joint co-Contracting.

- 6.3 Bidders must equally present sufficiently detailed proposals to demonstrate that they comply with the technical specifications and execution time-limits set in the Special Regulations of the Invitation to Tender.
- 6.4 Bidders requesting to benefit from the margin of preference must furnish all the necessary information to prove that they satisfy the eligibility criteria set in article 33 of the General Regulations of the Invitation to Tender.

Article 7: Visit of works site

- 7.1 The bidder is advised to visit and inspect the site and its environs and obtain by himself and under his own responsibility, all the information which may be necessary for the preparation of the bid and the execution of the works. The related cost of the visit of the site shall be borne by the bidder.
- 7.2 The Project Owner shall authorize the bidder and his employees or agents to enter the premises and the land for the said visit but only on the express condition that the bidder, his employees and agents free the Project Owner, his employees and agents of any responsibility that may ensue and indemnify them if necessary and that they shall remain responsible for any deadly or corporal accident, loss or material damages, costs and fees incurred from this visit.
- 7.3 The Project Owner may organize a visit of the site of the works during the preparatory meeting to establishing the bids mentioned in article 19 of the General Regulations of the Invitation to Tender.

B. Tender File

Article 8: Content of Tender File

8.1 The Tender File describes the works forming the subject of the Contract, sets the consultation procedure of Contractors and specifies the terms of the Contract. Besides the addendum (addenda) published in accordance with article 10 of the General Regulations of the Invitation to Tender, it includes the following documents:

Document No. 1. The Tender Notice;

Document No. 2. The General Regulations of the Invitation to Tender;

Document No. 3. The Special Regulations of the Invitation to Tender;

Document No. 4. The Special Administrative Conditions;

Document No. 5. The Special Technical Conditions;

Document No. 6. The schedule of unit prices;

Document No. 7. The bill of quantities and estimates;

Document No. 8. The sub details of unit prices;

Document No. 9. Model documents of the Contract:

The execution schedule;

Model of forms presenting the equipment, personnel and references;

Model bidding letter;

Model bid bond;

Model final bond:

Model of bond of start-off advance;

Model of guarantee in replacement of the retention fund;

Model Contract:

Document No. 10. Models to be used by bidders;

Model Contract:

Document No. 11. Justifications of preliminary studies; to be filled by the Project Owner or delegated Project Owner;

Document No. 12. List of first grade banking establishments or financial institutions approved by the Minister in charge of Finance authorized to issue bonds for Public Contracts to be inserted by the Contracting Authority.

8.2 The bidder must examine all the regulations, forms, conditions and specifications contained in the Tender File. It is up to him to furnish all the information requested and prepare a bid in compliance with all aspects of the said file.

Article 9: Clarifications on the Tender File and complaints

9.1 Any bidder who wants to obtain clarifications on the Tender File may request them from the Contracting Authority in writing or by electronic mail (fax or e-mail) at the Contracting Authority's address indicated in the Special Regulations of the Invitation to Tender and send a copy to the Project Owner. The Contracting Authority replies in writing to any request for clarification received at least fourteen (14) days prior to the deadline for the submission of bids.

A copy of the Contracting Authority's response, indicating the question posed but not mentioning the author, is addressed to all bidders who bought the Tender File.

- 9.2 Between the Publication of the tender notice including the pre-qualification phase of candidates and the opening of bids, any bidder who feels aggrieved in the Public Contracts award procedure may lodge a complaint to the Minister in charge of Public Contracts.
- 9.3 A copy of the complaint should be addressed to the Contracting Authority and to the body in charge of the Regulation of Public Contracts and the chairperson of the Tenders Board.
- 9.4 The Contracting Authority has five (5) days to react. A copy of the reaction shall be forwarded to MINMAP and the body in charge of the regulation of Public Contracts.

Article 10: Amendment of the Tender File

10.1 The Contracting Authority may at any moment, prior to the deadline for the submission of bids and for any reason, be it at his initiative or in reply to a request for clarification formulated by a bidder, amend the Tender File by publishing an addendum.

10.2 Any published addendum shall be an integral part of the Tender File, in accordance with article 8.1 of the General Regulations of the Invitation to Tender and must be communicated in writing or made known by a traceable means to all bidders who bought the Tender File.

In order to give bidders sufficient time to take account of the addendum in the preparation of their bids, the Contracting Authority may postpone as is necessary, the deadline for the submission of bids, in accordance with provisions of article 22 of the General Regulations of the Invitation to Tender.

C Preparation of bids

Article 11: Tender costs

The candidate shall bear the costs related to the preparation and presentation of his bid and the Contracting Authority and the Project Owner shall in no case be responsible for these costs nor pay for them whatever the evolution or outcome of the Invitation to Tender procedure.

Article 12: Language of bid

The bid as well as any correspondence and any document exchanged between the bidder and the Contracting Authority shall be written in English or French. Complementary documents and the forms provided by the bidder may be written in another language on condition that a precise translation into either English or French of the passages concerning the bid is included; in which case for reasons of interpretation, the translation shall be considered to be authentic.

Article 13: Constituent documents of the bid

13.1 The bid presented by the bidder shall include the documents detailed in the Special Regulations of the Invitation to Tender, duly filled and put together in three volumes:

Volume 1: Administrative file

It includes:

all documents attesting that the bidder:

- · has subscribed to all declarations provided for by the laws and regulations in force;
- · paid all taxes, duties, contributions, fees or deductions of whatever nature;
- · is not winding up or bankrupt;
- · is not the subject of an exclusion order or forfeiture provided for by the law in force;
- The bid bond established in accordance with the provisions of article 17 of the General Regulations of the Invitation to Tender;
- iii) the written confirmation empowering the signatory of the bid to commit the bidder, in accordance with the provisions of article 6(1) the General Regulations of Invitation to Tender.

Volume 2: Technical bid

b.1 Information on qualifications

The Special Regulations list the documents to be furnished by bidders to justify the qualification criteria mentioned in article 6(1) of the Special Regulations of the Invitation to Tender.

b.2 Methodology

The Special Conditions of the Invitation to Tender specifies the constituent elements of the technical bid of the bidders especially: a methodological statement on an analysis of the works and specifying the organization and program which the bidder intends to put in place or use to execute the works (installations, schedule, Quality Assurance Plan (QAP), sub-Contracting, attestation of visit of the site, where necessary, etc).

b.3 Proof of acceptance of conditions of the Contract

The bidder shall submit duly initialed copies of the administrative and technical documents relating to the Contract, namely:

The Special Administrative Conditions (SAC); The Special Technical Conditions (STC). b.4 Commentaries (optional)

A commentary on the technical choices of the project and possible proposals.

Volume 3: Financial bid

The Special Regulations specify the elements that will help in justifying the cost of the works, namely:

The signed and dated original bid prepared according to the attached model, stamped at the prevailing rate;

The duly filled Unit Price schedule;

The duly filled detailed estimates;

The sub-details of prices and/or breakdown of all-in prices;

The projected schedule of payments, where need be.

In this regard, the bidders will use the documents and models provided in the Tender File, subject to the provisions of article 17(2) of the General Regulations of the Invitation to Tender concerning the other possible forms of guarantees.

13.2 If in accordance with the provisions of the Special Regulations of the Invitation to Tender, the bidders present bids for several lots of the same Invitation to Tender, they could indicate rebates offered in case of award of more than one lot.

Article 14: Bid price

- Except otherwise stated in the Tender File, the amount of the Contract shall cover all the works 14.1 described in article 1.1 of the General Regulations of the Invitation to Tender, on the basis of the price schedule and the detailed bill of quantities and estimates presented by the bidder .
- The bidder shall fill the unit prices and totals of all items on the schedule and bill of quantities and 14.2 estimates.
- 14.3 Subject to contrary provisions provided for in the Special Regulations and in the Special Administrative Conditions, all dues, taxes and fees payable by the bidder on grounds of the Contract or on any other ground, thirty (30) days prior to the submission of the bids, shall be included in the prices and in the total amount of the bid presented by the bidder.
- 14.4 If a price revision/updating clause is provided for in the Contract, the date of establishment of the initial price, as well as the price revision/updating conditions for the said price must be specified. This is with the understanding that any Contract of duration less than one (1) year shall not be subject to price revision.
- 14.5 All unit prices must be justified by sub-details established in accordance with the structure proposed in document 8 of the Tender File.

Article 15: Currency of bid and payment

15.1 In case of international invitations to tender, the currencies of the bid shall follow the provisions of either Option A or Option B Njinikom, the applicable option being that retained in the Special Regulations of the Invitation to Tender.

15.2 Option A: The amount of the bid shall be entirely made in the national currency.

The amount of the bid, unit prices of the price schedule and the prices of the bill of quantities and estimates are completely made in CFA francs in the following manner:

Prices shall be entirely drawn in the national currency. The bidder who intends to commit expenditures in other currencies for the execution of the works shall indicate in the annex to the bid the percentage(s) of the amount of the bid necessary to cover the needs in foreign currencies, without exceeding the maximum of the three currencies of member countries of the funding institution of the Contract.

The exchange rates used by the bidder to convert his bid into the national currency shall be specified by the bidder in an annex to the bid in compliance with the specifications of the Special Regulations. These rates shall be applied for any payment within the framework of the Contract so that the retained bidder does not bear any change in the exchange rate.

15.3 Option B: The amount of the bid shall be directly made in the national and foreign currency at the rates fixed in the Special Regulations.

The bidder shall draw the unit prices of the price schedule and the prices of the bill of quantities and estimates in the following manner:

The prices of inputs necessary for the works which the bidder intends to procure in the Contracting Authority's country shall be in currency of the Contracting Authority's country specified in the Special Regulations and called "national currency";

The prices of inputs necessary for works which bidder intends to procure out of the Contracting Authority's country shall be in the currency of the country of origin of the bidder or of the currency of an eligible member country widely used in international trade.

- 15.4 The Contracting Authority may request the bidders to explain the needs in national and foreign currencies and to justify that the amounts included in the unit and total prices and indicated in annex to the bids are reasonable; to this end, a detailed statement of their needs in foreign currencies shall be furnished by the bidder.
- 15.5 During the execution of the works, most of the foreign currency to be paid as part of Contract may be revised by mutual agreement between the Contracting Authority and the entrepreneur in a way as take account of any modification in the foreign currency needs within the context of the Contract.

Article 16: Validity of bids

- 16.1 Bids must remain valid during the period stated in the Special Regulations from the date of submission of the bids fixed by the Contracting Authority, in application of article 22 of the Special Regulations. A bid valid for a shorter period shall be rejected by the Contracting Authority or Delegated Contracting Authority as not being in compliance.
- 16.2 Under exceptional circumstances, the Contracting Authority may seek the approval of bidders to extend the validity time-limit. The request and the responses that will be given shall be in writing (or by fax). The validity of the bid bond provided for in article 17 of the General Regulations shall equally be extended for a corresponding duration. A bidder may refuse to extend the validity of his bid without losing his bid bond. A bidder who consents to an extension shall not be asked to modify his bid nor shall he be authorized to do so.
- 16.3 Where the Contract does not include a price revision clause and that the period of validity of bids is extended by more than sixty (60) days, the amounts payable to the bidder retained shall be updated by application of the related formula featuring in the request for extension that the Contracting Authority addressed to bidders.

The updating period shall run from the date of overrun of sixty (60) days to the date of notification of the Contract or the Administrative Order for start of execution of works by the retained bidder, as specified in the Special Administrative Conditions. The effect of updating shall not be taken into account for purposes of evaluation of bids.

Article 17: Bid bond

- 17.1 In application of article 13 of the General Regulations, the bidder shall furnish a bid bond of the amount specified in the Special Regulations and which bid bond shall be a full part of his bid.
- 17.2 The bid bond must conform to the model presented in the Tender File; other models may be authorized subject to the prior approval of the Contracting Authority. The bid bond will remain valid for thirty (30) days beyond the original date set for the validity of bids or any other validity time-limit requested by the Contracting Authority and accepted by the bidder, in accordance with the provisions of article 16 (2) of the General Regulations.
- 17.3 Any bid without an acceptable bid bond shall be rejected by the Tenders Board as not in conformity. The bid bond of associated enterprises must be established in the name of the group submitting the bid and mention each member of the associated grouping.
- The bid bonds of bidders who are not retained shall be returned within fifteen (15) days after Publication of the award result.
- 17.5 The bid bond of the successful bidder shall be released as soon as the latter would have signed the Contract and furnished the required final bond.
- 17.6 The bid bond may be seized:

if the bidder withdraws his bid during the period of validity;

(b) if the retained bidder:

i) fails in his obligation to register the Contract in application of article 38 of the General Regulations;

fails in his obligation to furnish the required final bond in application of article 38 of the General Regulations;

refuses to receive notification of the Administrative Order to commence execution.

Article 18: Varying proposals of bidders

- 18.1 Where the works can be executed within variable deadlines, the Special Regulations shall specify these deadlines and shall indicate the method retained for the evaluation of the completion deadline proposed by the bidder within the specified deadlines. Bids that propose deadlines beyond those specified shall be considered as not being in conformity.
- 18.2 Except in the case mentioned in article 18(3) NJINIKOM, bidders wishing to offer technical variants must first assess the basic solution of the Contracting Authority as described in the Tender File and furnish in addition all the information which the Contracting Authority needs for a complete evaluation of the proposed variant, including the plans, calculations, technical specifications, sub-details of prices and proposed construction methods and all other useful information. If necessary, the Contracting Authority will examine only the technical variants of the bidder whose bid is in compliance with the basic solution has been evaluated as the lowest bid.
- 18.3 When according to the Special Regulations the bidders are authorized to directly submit the technical variants for certain parts of the works, these parts of the works must be described in the technical specifications. Such variants shall be evaluated on their own merit in accordance with the provisions of article 31(2) (g) of the General Regulations.

Article 19: Preparatory meeting to the establishment of bids

19.1 Except otherwise stipulated in the Special Regulations, a bidder may be invited to take part in a preparatory meeting which will hold at the date and place indicated in the Special Regulations.

- 19.2 The subject of the preparatory meeting shall be to furnish clarifications and answer any questions which may be raised at this stage.
- 19.3 As much as possible, the bidder is requested to submit any question in a way as to reach the Contracting Authority at least one week before the meeting. The Contracting Authority may not reply to questions received too late. In this case, the questions and answers shall be transmitted according to the methods set in article 19(4).
- The minutes of the meeting, including the text of the questions asked and the replies given, including questions prepared after the meeting, shall be forwarded immediately to everyone who bought the Tender File. Any modification of documents of the Tender File listed in article 8 of the General Regulations which may prove to be necessary at the end of the preparatory meeting shall be done by the Contracting Authority by publishing an addendum in accordance with the provisions of article 10 of the General Regulations and not through the minutes of the preparatory meeting.
- 19.5 The fact that a bidder does not attend a preparatory meeting for the establishment of bids shall not be a reason for disqualification.

Article 20: Form and signature of bid

- 20.1 The bidder shall prepare an original of the constituent documents described in article 13 of the General Regulations in a volume clearly indicated "ORIGINAL". In addition, the bidder shall submit the number required in the General Regulations, bearing "COPY". In case of discrepancy, the original shall be considered as authentic.
- 20.2 The original and copies of the bid must be typed or written in indelible ink (photocopies shall be accepted in the case of copies) and shall be signed by the person(s) duly empowered to sign on behalf of the bidder, in accordance with article 6(1a) or 6(2c) of the General Regulations, as the case may be. All the pages of the bid containing alterations or changes must be initialed by the signatory (ies) of the bid.
- 20.3 The bid shall be bear no modification, suppression or alteration unless such corrections are initialed by the signatory(ies) of the bid.

D. SUBMISSION OF BIDS

Article 21: Sealing and marking of bids

- 21.1 The bidder shall seal the original and each copy of the bid in separate envelopes (internal envelopes) by marking on these envelopes "ORIGINAL" and "COPY", as the case may be. The envelopes shall then be placed in another envelope which will equally be sealed but which will not give any indication regarding the identity of the bidder.
- 21.2 The external and internal envelopes:
 - a) should be addressed to the Contracting Authority at the address indicated in the Special Regulations;
 - b) should bear the name and identification number of the project as indicated in the Special Regulations and bear the inscription "TO BE OPENED ONLY DURING THE BID-OPENING SESSION" as specified in the Special Regulations.
- 21.3 The internal envelopes should equally carry the name and address of the bidder in a way as to enable the Contracting Authority return the sealed bid if it is late in accordance with article 23 and 24 of the General Regulations.
- 21.4 If the external envelope is not sealed and marked as indicated in paragraphs 21(1) and 21(2) above, the Contracting Authority shall not be responsible if the bid is misplaced or opened prematurely.

Article 22: Date and time-limit for submission of bids

- 22.1 The bids must be received by the Contracting Authority at the address specified in article 21(2) of the Special Regulations not later than the date and time stated in the Special Regulations.
- 22.2 The Contracting Authority may, at his discretion, postpone the deadline set for the submission of the bids by publishing an addendum in accordance with the provisions of article 10 of the General Regulations. In this case, all the rights and obligations of the Contracting Authority and bidders previously governed by the initial date will henceforth be governed by the new date.

Article 23: Late bids

Any bid received by the Contracting Authority beyond the deadline for the submission of bids in accordance with article 22 of the General Regulations shall be declared late and consequently rejected.

Article 24: Modification, substitution and withdrawal of bids

- 24.1 A bidder may modify or withdraw his bid after submitting it, on condition that the written notification of the modification or withdrawal is received by the Contracting Authority prior to the end of the time-limit prescribed for the submission of the bids. The said notification must be signed by an authorized representative in application of article 20(2) of the General Regulations. The modification or the corresponding replacement bid must be attached to the written notification. As the case may be, the envelopes must bear the inscription "WITHDRAWAL", and "REPLACEMENT BID" or "MODIFICATION".
- 24.2 Notification of modification, replacement or withdrawal of the bid by the bidder should be prepared, sealed, marked and forwarded in accordance with the provisions of article 21 of the General Regulations. Withdrawal may equally be notified by telex but should in this case be confirmed by a duly signed written notification whose date, post mark being authentic, shall not be posterior to the time-limit set for the submission of bids.
- 24.3 In application of article 24(1), bids being requested to be withdrawn by bidders shall be returned to them unopened.
- 24.4 No bid may be withdrawn during the interval between the submission of bids and the expiry of the validity of bids specified by the model tender. The withdrawal of a bid by a bidder during this interval may lead to the confiscation of the bid bond in accordance with the provisions of article 17(6) of the General Regulations.

E. Opening of envelopes and evaluation of bids

Article 25: Opening of envelopes and petitions

- 25.1 The NJINIKOM Council Internal Tenders Board shall opened the envelopes in single or double phases and in the presence of the representatives of bidders who wish to attend at the date, time and address specified in the Special Regulations. Representatives of bidders shall sign a register attesting to their presence.
- 25.2 Firstly, envelopes marked "withdrawal" shall be opened and the contents announced to the hearing of everyone, while the envelope containing the corresponding bid shall be returned to the bidder un opened. Withdrawal shall be allowed only if the corresponding notification contains a valid empowerment of the signatory to request this withdrawal and if this notification is read to the hearing of everyone. Then the envelopes marked "Replacement bid" are opened and announced to the hearing of everyone and the new corresponding bid substituted for the preceding one which will be sent to the bidder concerned unopened. The replacement of the bid shall only be allowed if the corresponding notification contains a valid empowerment of the signatory requesting the replacement and read to the hearing of everyone. Lastly, the envelopes marked "modification" shall be opened and their contents read to the hearing of everyone with the corresponding bid. The modification of the bid shall only be allowed if the corresponding notification

contains a valid empowerment of the signatory requesting the modification and read to the hearing of everyone. Only bids which were opened and announced to the hearing of everyone during the opening of bids shall then be evaluated.

- 25.3 All envelopes shall be opened successively and the name of the bidder announced aloud as well as the possible modification mentioned, the price offered, including any rebates [in case of opening of financial bids] and any variant, where necessary, the existence of a guarantee of the bid if it is required and any other details which the Contracting Authority deems useful to be mentioned. Only rebates and variants of bids announced to the hearing of everyone during the opening of bids shall be submitted for evaluation.
- 25.4 Bids (and modifications received in accordance with the provisions of article 24 of the General Regulations) which were not opened and read to the hearing of everyone during the bid- opening session for whatever reason, shall not be submitted for evaluation.
- 25.5 Bid- opening minutes are recorded on the spot mentioning the admissibility of bids, their administrative regularity, prices, rebates and time-limits as well as the composition of the Evaluation sub-committee. A copy of the said minutes to which is attached the attendance sheet is handed over to all the participants at the end of the session.
- 25.6 At the end of each bid- opening session, the chairperson of the Tenders Board immediately hands over to the focal point designated by the body in charge of regulation of Public Contract an initialled copy of the bids presented by bidders.
- 25.7 In case of petition as provided for by the Public Contracts Code, it should be addressed to the Minister Delegate in charge of Public Contracts with a copies to the body in charge of the regulation of Public Contracts, the head of structure to which is attached the Tenders Board concerned.

It must reach within a maximum deadline of three (3) working days after the opening of bids in the form of a letter to which is obligatorily attached a sheet of the petition form duly signed by the petitioner and possibly by the chairperson of the Tenders Board.

The Independent Observer attaches to his report the sheet that was handed to him, including any related commentaries or observations.

Article 26: Confidential nature of the procedure

- 26.1 No information relating to the examination, clarification, evaluation and comparison of bids and verification of the qualification of the bidders and the recommendation for the award shall be given to bidders or to any person not concerned with the said procedure as long as the preferred bidder has not been made Public, subject to the disqualification of the bid of the bidder and suspension of the authors from all activities in the domain of Public Contracts.
- 26.2 Any attempt by a bidder to influence the Tenders Board or the Evaluation sub-committee of bids or the Contracting Authority in its award decision may lead to the rejection of his bid.
- 26.3 Notwithstanding the provisions of paragraph 26.2 above, between the opening of bids and the award of the Contract, if a bidder wishes to enter into contact with the Contracting Authority for reasons having to with his bid may do so in writing.

Article 27: Clarifications on the bids and contact with the Contracting Authority

27.1 To ease the examination, evaluation and comparison of bids, the any bidder to give clarifications on his bid. This request for formulated in writing but no change on the amount or content except it is necessary to confirm the correction of calculation committee during the evaluation in accordance with the provisions of article 30 of the General Regulations.

27.2 Subject to the provisions of paragraph 1 above, bidders shall not contact members of the Tenders Board and the Evaluation Sub-committee for questions related to their bids, between the opening of envelopes and the award of the Contract.

Article 28: Determination of compliance of bids

- 28.1 The Evaluation sub-committee shall carry out a detailed examination of bids to determine if they are complete, if the required guarantees are furnished, if the documents were correctly signed and if generally the bids are in proper order.
- 28.2 The Evaluation sub-committee shall determine if the bid is essentially in compliance with the conditions fixed in the Tender File based on the content without recourse to external elements of proof.
- 28.3 A bid that complies with the Tender File shall essentially be a bid that respects all the terms, conditions and specifications of the Tender File, without substantial divergence or reservation. A substantial divergence or reservation is that:

which substantially limits the scope, quality or realization of the works;

which substantially limits, contrary to the Tender File, the rights of the Contracting Authority or his obligations in relation to the Contract;

Whose correction would unjustly affect the competitiveness of the other bidders who presented bids that essentially complied with the Tender File.

- 28.4 If a bid is essentially not in compliance, it shall be rejected by the competent Tenders Board and shall not subsequently be rendered in compliance.
- 28.5 The Contracting Authority reserves the right to accept or reject any modification, divergence or reservation. Modifications, divergences, variants and other factors which are beyond the requirements of the Tender File shall not be considered during the evaluation of bids.

Article 29: Qualification of the bidder

The Evaluation sub-committee shall ensure that the successful bidder retained for having submitted a bid substantially in compliance with the provisions of the Tender File, fulfils the qualification criteria stipulated in article 6 of the Special Regulations. It is essential to avoid any arbitrariness in determining qualification.

Article 30: Correction of errors

30.1 The Evaluation sub-committee shall verify bids considered essentially in compliance with the Tender File to correct the possible calculation errors. The Evaluation sub-committee shall correct the errors in the following manner:

where there is an incoherence between the unit price and the total obtained by multiplying the unit price by the quantity, the unit price being authentic, the total price shall be corrected, unless the Evaluation sub-committee judges that it is a gross error of decimal point in the unit price in which case the total price as presented shall be authentic and the unit price corrected.

if the total obtained by addition or subtraction of the totals is not exact, the sub totals shall be considered authentic and the total corrected.

where there is a difference between the price indicated in letters and in figures, the amount in letters shall be considered authentic, unless the amount is linked to an arithmetical error confirmed by the subdetail of the said price, in which case the amount in figures shall prevail subject to paragraphs (a) and (b) above.

- 30.2 The amount featuring in the bid shall be corrected by the Evaluation sub-committee, in accordance with the error correction procedure above and with confirmation by the bidder, the said amount shall be deemed to commit him.
- 30.3 If the bidder who presented the bid evaluated as the lowest refuses the correction thus carried out, his bid shall be rejected and the bid bond may be seized.

Article 31: Conversion into a single currency

- 31.1 To facilitate the evaluation and comparison of bids, the Evaluation sub-committee shall convert the prices of bids expressed in various currencies into those in which the bid is payable in CFA francs.
- 31.2 The conversion shall be done using the selling rate fixed by the Bank of Central African States (BEAC) under the conditions defined by the Special Regulations.

Article 32: Evaluation and comparison of financial bids

- Only bids considered as being in compliance, as per the provisions of article 28 of the General Regulations, shall be evaluated and compared by the Evaluation sub-committee.
- 32.2 By evaluating the bids, the Evaluation Sub-committee shall determine for each bid the evaluated amount of the bid by rectifying the amount as follows:

By correcting any possible error in accordance with the provisions of article 30.2 of the General Regulations;

By excluding projected sums and where necessary provisions for unforeseen occurrences featuring in the bill of quantities and estimates but by adding the amount of works done under State supervision where they are costed in a competitive manner as specified in the Special Regulations.

By converting into a single currency the amount resulting from the rectifications (a) and (b) above, in accordance with the provisions of article 31(2) of the General Regulations;

By appropriately adjusting any other modification, divergence or quantifiable reservation on technical or financial basis.

By taking into consideration the various execution time-limits proposed by the bidders, if they are authorised by the Special Regulations;

If need be, in accordance with the provisions of article 13(2) of the General Regulations and the Special Regulations by applying the rebates offered by the bidder for the award of more than one lot, if this Invitation to Tender is launched simultaneously for several lots.

If need be, in accordance with the provisions of article 18(3) of the Special Regulations and the Technical Specifications, the proposed technical variants, if they are permitted, shall be evaluated on their own merit and independently of the fact that the bidder offered or not a price for the technical solution specified by the Contracting Authority in the Special Regulations.

32.3 The estimated effect of price revision formulae featuring in the GAC and SAC applied during the period of execution of the Contract shall not be considered during the evaluation of bids.

32.4 If the bid judged the lowest bid is considered abnormally low or strongly unbalanced in relation to the estimates of the Project Owner for the works to be executed in this Contract, the Tenders Board may, from the sub-details of prices furnished by the bidder for any element or all the elements of the bill of quantities and estimates, verify if these prices are compatible with the construction methods and proposed calendar. In the case where the justifications presented by the bidder are not satisfactory, the Contracting Authority may reject the bid after the technical opinion of the Public Contracts Regulatory Agency.

Article 33: Preference granted national bidders

National Contractors shall benefit from a margin of national preference during the evaluation of bids as provided for in the Public Contracts Code.

Article 34: Award

- The Contracting Authority shall award the Contract to the bidder whose bid was judged essentially in compliance with the Tender File and who has the required technical and financial capacities to execute the Contract satisfactorily and whose bid was evaluated as the lowest by including, where necessary, proposed rebates
- If, according to article 13(2) of the General Regulations, the Invitation to Tender comprises several lots, the lowest bid shall be determined by evaluating this Contract with other lots to be awarded concurrently, by taking into account the rebates offered by the bidders in the case of more than one lot.
- Any award of Contract shall be made to the bidder fulfilling the technical and financial capacities 34.3 required resulting from the evaluation criteria and presenting the bid evaluated as the lowest.

Article 35: The right by the Contracting Authority to declare an Invitation to Tender unsuccessful or cancel a procedure

The Contracting Authority reserves the right to cancel a procedure of Invitation to Tender after the authorization of the Minister Delegate at the Presidency in charge of Public Contracts where the bids have been opened or to declare an Invitation to Tender unsuccessful after the advice of the competent Tenders Board, without any claims being entertained.

Article 36: Notification of award of the Contract

Before the expiry of the validity of the bids set in the Special Regulations, the Contracting Authority shall notify the preferred bidder by telecopy confirmed by registered mail or by any other means that his bid was retained. This letter will indicate the amount the Project Owner will pay the Contractor to execute the works and the execution time-limit.

Article 37: Publication of results of award and petitions

- 37.1 The Contracting Authority shall communicate to any bidder or administration concerned, upon request addressed to it within a maximum deadline of five (5) days after Publication of the award results, the Independent Observer's report as well as the minutes of the award session of the related Contract to which shall be attached the evaluation report of the bids.
- 37.2 The Contracting Authority is bound to communicate the reasons for the rejection of bids of the bidders concerned who so request.
- 37.3 After Publication of the award results, bids that are not withdrawn within fifteen (15) days shall be destroyed, without any claims for compensation being entertained. Only the copy destined for the body in charge of regulation shall be kept.
- 37.4 In case of petition, it should be addressed to the Public Contracts Authority, with copies to the body in charge of the regulation of Public Contracts, the Contracting Authority and the chairperson of the Tenders Board concerned.

It must take place within a maximum deadline of five (5) working days after the Publication of the results.

Article 38: Signing of the Contract

- 38.1 After Publication of the results, the draft Contract subscribed by the successful bidder is submitted to the Tenders Board for examination and where applicable, to the Minister in charge of Public Contracts for prior endorsement.
- 38.2 The Contracting Authority has a deadline of seven (7) days to sign the Contract from the date of reception of the draft Contract examined by the competent Tenders Board and subscribed by the successful bidder and where applicable, the endorsement of the Minister in charge of Public Contracts.
- 38.3 The Contract must be notified to the successful bidder within five (5) days of its date of signature.

Article 39: Final Bond

- 39.1 Within twenty (20) days of the notification by the Contracting Authority, the Contractor shall furnish the Project Owner with a final bond, to guarantee the complete execution of the works.
- 39.2 The bond whose rate varies between 2 and 5 percent of the amount of the Contract inclusive of all taxes, may be replaced by a guarantee from a banking establishment approved according to the instruments in force with the Project Owner as beneficiary or by a joint or several guarantee.
- 39.3 Small and medium-sized enterprises (SME) constituted of national capital and managed by nationals may, in lieu of the guarantee, provide a statutory lien or a bond issued by a banking establishment or first rate financial institution approved in accordance with the instruments in force.
- Failure to produce the final bond within the prescribed time limit shall likely cause the termination of the Contract under the terms laid down in the General Administrative Conditions.

Document N°. 3 SPECIAL REGULATIONS OF THE INVITATION TO TENDER

References of the General regulations	General
	Definition of works: THE REINFORCEMENT AND EXTENSION OF BOYO HILL WATER
1	SCHEME AT MUNGOAGOA/BOCHAIN/ATUILAH/ATUKONI IN NJINIKOM SUBDIVISION OF THE NORTH WEST REGION
	Name and address of the Contracting Authority: The LORD MAYOR NJINIKOM COUNCIL Reference of Invitation to Tender: N° 10/ONIT/MINDDEVEL/NC/NCITB/PIB/2024 OF / /2024
2	Execution deadline: ninety (90) days
3	Source of financing Works which form the subject of this Invitation to Tender shall be financed by the 2024 Public Investment Budget of MINEE
	List of pre-qualified candidates, not applicable
	Origin of building materials, equipment, materials, supplies and equipment: The materials will generally be from natural sources in Cameroon.

6.1 Evaluation criteria

The bids shall be evaluated according to the main criteria as follows:

Eliminatory criteria

Absence or non-conformity of a document in the administrative file;

Deadline for delivery higher than prescribed;

False declaration or falsified documents:

Absence or insufficient bid bond:

A bid with the external envelope carrying a sign or mark leading to the identification of the bidder:

Incomplete financial file:

Change of quantity or unit;

Non respect of 20 / 25 (85%) of essential criteria;

Non completion of any project in previous years in the Country and suspended by MINMAP in 2022

Essential criteria

General presentation of the Tender Files;

Financial capacity:

References of the company in similar achievements;

Quality of the personnel;

Technical organization of the works;

Safety measures on the site;

Logistics:

Attestation and report of site visit;

Special Technical Clauses initialed in all the pages and signed at the last page;

Special Administrative Clauses completed and initialed in all the pages and signed at the last page.

The criteria relating to the qualification of candidates could be indicative on the following:

The essential criteria are subjected to minima whose detail is given in the Special Tender Regulation (RPAO).

This evaluation will be done in a purely positive way (yes) or negative (no) with an acceptable minimum from at least 20/25 (85%) of the essential criteria taken in account.

The Contract will be awarded to the bidder who would have proposed the offer with the lowest amount, in conformity with the regulations of the Tender Documents and having satisfied to 100% of the eliminatory criteria and at least 20/25 (85%) of the essential criteria.

ARTICLE 6: Language of the bids:

The offer like any correspondence and all documents concerning the tender, exchanged between the renderer and the Project Owner will be written in French or English. The complementary documents and the printed papers form provided by the Bidder can be written in another language in condition of being accompanied by a precise translation in French or English; in which case and for purposes of interpretation of the offer, the translation will be taken.

PRESENTATION OF THE TENDER.

The bids prepared in English or French and in seven (07) copies with one (01) original and six (06) copies marked thus, shall be presented in three (03) volumes as follows:

- **Administrative Documents** A)
- **Technical Documents** B)
- **Financial Documents** C)

5.1 External envelope.

Each bidder shall seal these three (03) envelopes (A, B and C) in one common envelope on which shall be written.

<< OPENED NATIONAL INVITATION TO TENDER N° 10/ONIT/MINDDEVEL/NC/NCITB/PIB/2024 OF ___/__/2024 FOR THE REINFORCEMENT AND EXTENSION OF BOYO HILL WATER SCHEME AT MUNGOAGOA/BOCHAIN/ATUILAH/ATUKONI IN NJINIKOM SUBDIVISION OF THE NORTH WEST REGION>>

"TO BE OPENED ONLY DURING THE BID-OPENING SESSION"

N.B: The external envelope should not carry any mark or sign that can lead to the identification of the bidder.

Internal envelopes 8.2

Three (03) internal envelopes must be sealed in an external envelope.

The first internal envelope shall be labeled;

<< ENVELOPE A: ADMINISTRATIVE DOCUMENTS>> and shall contain the administrative documents of the enterprise. These documents shall be original or copies certified by competent authorities not more than three months.

ADMINISTRATIVE DOCUMENTS.

DOCUMENT N°	DERDMINMAPRIPTION
A 1	Certified Copy of the Business Registration, not more than three months old.
A.2	Declaration of intention to tender stamped with the tariff in force (written by the
A.3	Certificate of non-bankruptcy established by the Court of 1st instance or the Chamber Commerce, Industry and Trade of the place of residence of the bidder, not more than three (03) months
A.4	Attestation of bank account of the bidder, issued by a first rate-bank approved by the Ministry in charge of Finance or by a foreign bank the first order not more than three
A.5	Purchase receipt of Tender File issued by NJINIKOM COUNCIL treasury (40,000)

A.6	A bid bond of 400,000 F CFA (Four hundred thousand francs CFA) issued by a first rate-bank approved by the Ministry in charge of Finance in conformity with COBAC conditions
A.7	An attestation of non-exclusion from Public Contracts issued by the Public Contract Regulatory Board (ARMP)
A.8	An Attestation of the National Social Insurance Fund stating that the bidder has met all his obligations vis a vis the Fund; the attestation valid within the given time.
A.9	A valid Certificate of imposition certified by the chief of center for taxation
A.10	Business License (photocopy certified by the chief of center of Taxes, not more than three months).
A.11	Certified Copy of a valid taxpayers card, delivered by the chief of center of Taxes.
A.12	A Clearance Certificate signed by the chief of Centre of Taxes that the bidder has met all the statutory declarations in issues of taxes in the current financial year; this certificate should be less than three months old.
A.13	Plan and attestation of location of the Company signed by the Chief of Taxation
A.14	Power of attorney if necessary
A.15	Attestation of non-Bankruptcy

The absence or the nonconformity of the one of these documents will result to the elimination of the offer The second Internal Envelope shall be labeled << ENVELOPE B: TECHNICAL DOCUMENT>> and shall contain the following:

DOCUMENTS	A STATE OF THE STA
• General presentation of the Tender document	
Presence of intermediary separating papers	
- Pages are numbered	
- Document is spirally bound	
- Visa and Signed copy of Special Technical Conditions	
- Visa and Signed copy of Particular Administrative Conditions (Johning Order)	
• Personnel of the Enterprise [Engineer(s) Foreman and Co and instant	
-Detailed technical note on the quality of the personnel, their level of education as well as	
their experience in the domain of WATER	Total Park
Engineer:	
- More than 05 years' experience	
- More than 03 years' experience	
- Less than 02 years' experience	
- Attestation of availability of Engineer	
Higher technician:	
- More than 03 years' experience	
- 5 years' experience	150
- Less than 2 years' experience	
- Attestation of availability of Higher Technician	
Technician:	
More than 05 years' experience	
Less than 5 years' experience	
Attestation of availability of Technician	
Certified true copies of the certificates of personnel + attestation of presentation of	
rigitals	
Curriculum Vitae of personnel involved in the project	

• References of the Enterprise in the domain of water. Certified true copies of the Jobbing Order and the minutes of the Final or Provisional	
Acceptance of water project(s) realized by the Enterprise, if any	
Acceptance of water project(s) realized by the Electronise, it any	
More than Two Final or Provisional Acceptance Reports	
Two Final or Provisional Acceptance Reports	
One Final or Provisional Acceptance Report	
Certified true copies of Jobbing Orders or Contracts on water Projects realized by the	
Enterprise:	
- More than two (02) projects	
- At least two (02) projects	
- One (01) project only	
- Have you constructed a water infrastructures/distribution networks)?	
- More than one kilometres	
- Two kilometres	
- Less than One kilometre	The state of
- Have you constructed a water reservoirs/treatment stations)?	
• Equipment of the Enterprise	
C .: C - 1 tours comics of vehicle documents stoned not more than 5 months	
List of key equipment and proof of ownership or nired (yard truck, Ors)	
device, wheelbarrows, spades, dig axes, service cord, set of screws drivers, etc	
device, wheelballows, spaces, dig ares, service services	TO A TO SEE
Methodology for executing the works.	
- Detailed technical description of the works to be executed, in conformity with execution	
plans	
- Organizational chart of the project	
Mannower deployment schedule	COLUMN TO STATE OF THE PARTY.
- Execution timeframe with a maximum deadline of four (04) months	
- Acceptable planning	
- Genuine Report of Worksite	
- Attestation of Site Visit	- Chilledia
Capacity to Pre-finance.	
By 100% personal financial means (bank statement)	

ENVELOPE C- FINANCIAL FILE

No.	DESIGNATION.
C1	A submission letter, signed, dated and stamped (see ANNEX 3)
C2	Completed and signed frame work of unit prices.
C3	Signed Bills of quantities and cost estimates indicating the total amount without taxes (HT
	and with taxes (TTC)
C4	Sub details of unit prices

- The bidders will use for this purpose the documents and models envisaged in the Tender Documents, subject to the provisions of Article 19.2 of the RGAO concerning the other possible forms of bid bond.
- The various parts of the same file must be separated with colour guides from as well in the original as in the copies, so as to facilitate its examination

Supply price

ARTICLE 8: Currency of payment

This National Invitation to Tender is awarded on total and Contractual price, inclusive of all taxes, firm and non-revisable for the whole of the works and the equipment defined in the present Invitation to Tender.

The corresponding amount will be calculated inclusive of all taxes and the prices will be obligatorily expressed in francs CFA.

The unit schedule price expressed out in figures and letters and in seven (07) copies will be joined to the offer. In the event of error between the prices in figures and letters, the latter will precede and be used as a basis of calculation of the amount of the offer.

The establishment of the prices will be done on the basis of economic condition into force in Republic of Cameroon at the handover date of the offers.

ARTICLE 9: Transport and delivery

The materials for work must be protected during transportation through packaging whether by air, railway or road according as the case may be. The conditions of storage must be of tropical type.

ARTICLE 10: Guarantee and retention guarantee

10.1 Provisional guarantee

The amount of the provisional guarantee or guarantee of tender is fixed at 2,000,000 F CFA (Two million francs CFA) the time of validity of this guarantee is sixty (60) days as from the date of depositing of the offers.

10.2 Final Bond

The final Bond is fixed at two percent (2%) of the initial amount of the services envisaged in the country.

It could be replaced by a guarantee personal and interdependent of a banking house approved by the Ministry of Finances following COBAC conditions.

It will have to be made up in the twenty (20) days following the notification of the signature of the Contract in a bank approved by the Minister in charge of Finances.

10.3 Guarantee Retention

Guarantee Retention of ten percent (10%) will be operated on amount including all taxes of the Contract. The corresponding sum will be paid or the released guarantee, with the final acceptance of work.

ARTICLE 11: Period of validity of the offers

The bidder will remain committed to his offer for sixty (60) days as from the handover date of the offers.

If at the end of this period, the Contract were not notified to him, the bidder will be able, either to cancel his offer, or to ask for a new negotiation of the unit prices.

ARTICLE 12: A number of copies of the offer which must be filled and sent

The tender, as all the parts accompanying it will have to be given in seven (07) copies, including one (01) original and six (06) copies. The bidder will present his dossier inside a sealed outer jacket being marked:

<< OPENED NATIONAL INVITATION TO TENDER N° 10/ONIT/MINDDEVEL/NC/NCITB/PIB/2024 OF __/__/2024 FOR THE REINFORCEMENT AND EXTENSION OF BOYO HILL WATER SCHEME AT MUNGOAGOA/BOCHAIN/ATUILAH/ATUKONI IN NJINIKOM SUBDIVISION OF THE NORTH WEST REGION>>

TO BE OPENED ONLY DURING THE OPENING SESSION»

ARTICLE 13: Date and latest time of deposit of offers

The offers will have to arrive under closed fold and seal latest __/_/2024 at 12:00AM, by mail registered with acknowledgement of delivery or by deposit against receipt to the following address:

THE SERVICE OF THE CONTRACTING AUTHORITY, THE LORD MAYOR NJINIKOM COUNCIL

Beyond this time no offer will be received nor accepted.

ARTICLE 14: Opening of the tenders

The opening of the folds will be carried out in the conference room of the NJINIKOM Council Internal Tenders' Board on __/_/2024 as from 11:00AM, by the Council Tender Board sitting in the presence of the duly elected bidders or their representatives and having a good knowledge of the file.

AWARD OF THE CONTRACT

ARTICLE 15: Award of the Contract

The Tenders Board will propose to the Contracting Authority to award the Contract to the bidder who will have presented the offer with the lowest offer, essentially conforming to the regulations the Tender File, having satisfied to 100% of all the eliminatory criteria and at least 20/25 (85%) of the essential criteria taken into account.

The decision carrying attribution of the Contract will be published by way of press release or any other means of Publication of use in the Administration.

If the Contract passed on the basis of technical alternative suggested by the bidder, the Contracting Authority reserves the right to introduce all the provisions there allowing him to guarantee itself against the real overrun costs of the alternative compared to his estimate of origin. In the absence of these last precise details, any additional charge due to an alternative will be inadmissible.

To this end, it is specified that a bidder cannot claim to be compensated, if it is not taken action on his offer.

The Contracting Authority reserves the right not to take action on an Invitation to Tender, if it did not obtain a proposal which appears acceptable to him.

ARTICLE 16: COMMENCEMENT OF WORK:

Before the commencement of work the Contractor must be installed on the site by the following:

- The Authorizing Officer or his representative, THE LORD MAYOR NJINIKOM COUNCIL;
- * The Contract Engineer, Divisional Delegate for MINEE Boyo or his representative;
- ❖ The COUNCIL DEVELOPMENT OFFICER (CDO)
- * The Follow-up Engineer, The Divisional chief of service for WATER MINEE Boyo
- The Divisional Delegate of MINDEVEL
- * The Divisional Delegate of MINEPAT
- The Divisional Delegate of MINMAP
- The Representative of the Beneficiary Community
- The stores accountant of Njinikom council

Document N°. 4 SPECIAL ADMINISTRATIVE CONDITIONS (SAC)

Table of contents

Chapter I: General Article 1 - Subject of the Contract Article 2 - Award procedure Article 3 - Definitions and duties (article 2 of GAC supplemented) Article 4 - Language, applicable law and regulations Article 5 - Constituent documents of the Contract (article 4 of GAC) Article 6 - General applicable instruments Article 7 - Communication (GAC articles 6 and 10 supplemented) Article 8 - Administrative Orders (article 8 of GAC supplemented) Article 9 - Contracts with conditional phases (article 15 of GAC) Article 10 - Contractor's personnel (article 15 of GAC supplemented) Chapter II: Financial conditions Article 11 - Guarantees and bonds (articles 29 and 41 of GAC supplemented) Article 12 - Amount of Contract (articles 18 and 19 supplemented) Article 13 - Place and method of payment Article 14 - Price variation (article 20 of GAC) Article 15 - Price revision formulas Article 16 - Price updating formulas (article 21 of GAC) Article 17 - Work under State supervision (article 22 of GAC supplemented) Article 18 - Evaluation of works (article 23 supplemented) Article 19 - Evaluation of supplies (article 24 of GAC) supplemented) Article 20 - Advances (article 28 of GAC) Article 21 - Payments for the works (articles 26, 27 and 30 of GAC supplemented) Article 22 - Interests on overdue payments (article 31 of GAC supplemented) Article 23 - Penalties for delay (article 32 of GAC supplemented) Article 24 - Payment in case of a group of enterprises (article 33 of GAC) Article 25 - Final detailed account (article 35 of GAC) Article 26 - General detailed account (article 35 of GAC) Article 26 - General detailed account (article 35 of GAC) Article 27 - General detailed account (article 35 of GAC)
Article 2 - Award procedure Article 3 - Definitions and duties (article 2 of GAC supplemented) Article 4 - Language, applicable law and regulations Article 5 - Constituent documents of the Contract (article 4 of GAC) Article 6 - General applicable instruments Article 7 - Communication (GAC articles 6 and 10 supplemented) Article 8 - Administrative Orders (article 8 of GAC supplemented) Article 9 - Contracts with conditional phases (article 15 of GAC) Article 10 - Contractor's personnel (article 15 of GAC supplemented) Chapter II: Financial conditions Article 11 - Guarantees and bonds (articles 29 and 41 of GAC supplemented) Article 12 - Amount of Contract (articles 18 and 19 supplemented) Article 13 - Place and method of payment Article 14 - Price variation (article 20 of GAC) Article 15 - Price revision formulas Article 16 - Work under State supervision (article 22 of GAC supplemented) Article 17 - Work under State supervision (article 22 of GAC supplemented) Article 19 - Evaluation of works (article 23 supplemented) Article 20 - Advances (article 28 of GAC) Article 21 - Payments for the works (articles 26, 27 and 30 of GAC supplemented) Article 22 - Interests on overdue payments (article 31 of GAC supplemented) Article 23 - Penalties for delay (article 32 of GAC supplemented) Article 24 - Payment in case of a group of enterprises (article 33 of GAC) Article 25 - Final detailed account (article 35 of GAC) Article 26 - General detailed account (article 35 of GAC)
Article 3 - Definitions and duties (article 2 of GAC supplemented) Article 4 - Language, applicable law and regulations Article 5 - Constituent documents of the Contract (article 4 of GAC) Article 6 - General applicable instruments Article 7 - Administrative Orders (article 8 of GAC supplemented) Article 8 - Administrative Orders (article 8 of GAC supplemented) Article 9 - Contracts with conditional phases (article 15 of GAC) Article 10 - Contractor's personnel (article 15 of GAC supplemented) Chapter II: Financial conditions Article 11 - Guarantees and bonds (articles 29 and 41 of GAC supplemented) Article 12 - Amount of Contract (articles 18 and 19 supplemented) Article 13 - Place and method of payment Article 14 - Price variation (article 20 of GAC) Article 15 - Price revision formulas Article 16 - Price updating formulas (article 21 of GAC) Article 17 - Work under State supervision (article 22 of GAC supplemented) Article 18 - Evaluation of works (article 23 supplemented) Article 19 - Evaluation of supplies (article 24 of GAC) supplemented) Article 20 - Advances (article 28 of GAC) Article 21 - Payments for the works (articles 26, 27 and 30 of GAC supplemented) Article 22 - Interests on overdue payments (article 31 of GAC supplemented) Article 23 - Penalties for delay (articles 32 of GAC supplemented) Article 24 - Payment in case of a group of enterprises (article 33 of GAC) Article 25 - Final detailed account (article 35 of GAC)
Article 4 Article 5 Article 5 Article 6 Article 6 Article 7 Article 8 Article 8 Article 9 Article 9 Article 10 Article 10 Article 11 Article 11 Article 12 Article 12 Article 13 Article 14 Article 15 Article 16 Article 17 Article 18 Article 18 Article 19 Article 10 Article 10 Article 11 Article 11 Article 12 Article 12 Article 13 Article 14 Article 15 Article 15 Article 16 Article 17 Article 17 Article 18 Article 19 Article 19 Article 10 Article 17 Article 18 Article 19 Article 19 Article 20 Article 20 Article 21 Article 21 Article 21 Article 21 Article 22 Article 23 Article 24 Article 25 Article 27 Article 27 Article 27 Article 27 Article 28 Article 29 Article 29 Article 20 Article 21 Article 21 Article 22 Article 23 Article 24 Article 25 Article 27 Article 27 Article 27 Article 28 Article 29 Article 29 Article 21 Article 21 Article 21 Article 22 Article 23 Article 23 Article 24 Article 25 Article 26 Article 27 Article 27 Article 28 Article 29 Article 29 Article 29 Article 29 Article 29 Article 29 Article 20 Article 21 Article 24 Article 25 Article 25 Article 26 Article 27 Article 27 Article 27 Article 28 Article 29 Article 29 Article 29 Article 20 Article 21 Article 25 Article 25 Article 26 Article 27 Article 26 Article 27 Article 27 Article 27 Article 28 Article 29 Article 29 Article 29 Article 20 Article 25 Article 26 Article 27 Article 27 Article 27 Article 28 Article 29 Article 29 Article 29 Article 20 Article 20 Article 20 Article 21 Article 21 Article 25 Article 26 Article 26 Article 27 Article 27 Article 27 Article 28 Article 29 Article 29 Article 20 Article 20 Article 20 Article 21 Article 21 Article 21 Article 22 Article 23 Article 23 Article 24 Article 25 Article 26 Article 27 Article 27 Article 28 Article 29 Article 29 Article 29 Article 20 Article 20 Article 20 Article 20 Article 21 Article 21 Article 21 Article 21 Article 22 Article 23 Article 24 Article 25 Article 26 Article 26 Article 27 Article 27 Article 28 Article 28 Article 29 Article 29 Article 29 Article 20 Article 20 Article 20 Article 21
Article 5 Article 6 Article 6 Article 7 Article 8 Article 8 Article 8 Article 9 Article 9 Article 10 Article 11 - Contracts with conditional phases (article 15 of GAC) Article 11 - Amount of Contract (articles 29 and 41 of GAC supplemented) Article 12 - Amount of Contract (articles 18 and 19 supplemented) Article 13 - Place and method of payment Article 14 - Price variation (article 20 of GAC) Article 15 - Price updating formulas (article 21 of GAC) Article 17 - Work under State supervision (article 22 of GAC supplemented) Article 18 - Evaluation of supplies (article 23 supplemented) - Article 19 - Advances (article 28 of GAC) Article 20 - Advances (article 28 of GAC) - Payments for the works (articles 26, 27 and 30 of GAC supplemented) - Article 21 - Payments for delay (article 32 of GAC supplemented) - Penalties for delay (article 32 of GAC supplemented) - Pinal detailed account (article 35 of GAC) - Final detailed account (article 35 of GAC) - General detailed account (article 35 of GAC) - General detailed account (article 35 of GAC)
Article 6 - General applicable instruments Article 7 - Communication (GAC articles 6 and 10 supplemented) Article 8 - Administrative Orders (article 8 of GAC supplemented) Article 9 - Contracts with conditional phases (article 15 of GAC) Article 10 - Contractor's personnel (article 15 of GAC supplemented) Chapter II: Financial conditions Article 11 - Guarantees and bonds (articles 29 and 41 of GAC supplemented) Article 12 - Amount of Contract (articles 18 and 19 supplemented) Article 13 - Place and method of payment Article 14 - Price variation (article 20 of GAC) Article 15 - Price revision formulas Article 16 - Price updating formulas (article 21 of GAC) Article 17 - Work under State supervision (article 22 of GAC supplemented) Article 18 - Evaluation of works (article 23 supplemented) Article 20 - Advances (article 28 of GAC) Article 21 - Payments for the works (articles 26, 27 and 30 of GAC supplemented) Article 22 - Penalties for delay (article 32 of GAC supplemented) Article 23 - Penalties for delay (article 32 of GAC supplemented) - Payment in case of a group of enterprises (article 33 of GAC) Article 25 - Final detailed account (article 35 of GAC) Article 26 - General detailed account (article 35 of GAC)
Article 7 - Communication (GAC articles 6 and 10 supplemented) Article 8 - Administrative Orders (article 8 of GAC supplemented) Article 9 - Contracts with conditional phases (article 15 of GAC) Article 10 - Contractor's personnel (article 15 of GAC supplemented) Chapter II: Financial conditions Article 11 - Guarantees and bonds (articles 29 and 41 of GAC supplemented) Article 12 - Amount of Contract (articles 18 and 19 supplemented) Article 13 - Place and method of payment Article 14 - Price variation (article 20 of GAC) Article 15 - Price revision formulas Article 16 - Price updating formulas (article 21 of GAC) Article 17 - Work under State supervision (article 22 of GAC supplemented) Article 18 - Evaluation of works (article 23 supplemented) - Evaluation of supplies (article 24 of GAC) supplemented) - Article 20 - Advances (article 28 of GAC) - Payments for the works (articles 26, 27 and 30 of GAC supplemented) - Interests on overdue payments (article 31 of GAC supplemented) - Penalties for delay (article 32 of GAC supplemented) - Penalties for delay (article 32 of GAC supplemented) - Payment in case of a group of enterprises (article 33 of GAC) - Final detailed account (article 35 of GAC) - General detailed account (article 35 of GAC)
Article 8 - Administrative Orders (article 8 of GAC supplemented) Article 9 - Contracts with conditional phases (article 15 of GAC) Article 10 - Contractor's personnel (article 15 of GAC supplemented) Chapter II: Financial conditions Article 11 - Guarantees and bonds (articles 29 and 41 of GAC supplemented) Article 12 - Amount of Contract (articles 18 and 19 supplemented) Article 13 - Place and method of payment Article 14 - Price variation (article 20 of GAC) Article 15 - Price revision formulas Article 16 - Price updating formulas (article 21 of GAC) Article 17 - Work under State supervision (article 22 of GAC supplemented) Article 18 - Evaluation of works (article 23 supplemented) Article 19 - Advances (article 28 of GAC) Article 20 - Advances (article 28 of GAC) Article 21 - Payments for the works (articles 26, 27 and 30 of GAC supplemented) Article 22 - Interests on overdue payments (article 31 of GAC supplemented) Article 23 - Penalties for delay (article 32 of GAC supplemented) Article 24 - Payment in case of a group of enterprises (article 33 of GAC) Article 25 - Final detailed account (article 35 of GAC) Article 26 - General detailed account (article 35 of GAC)
Article 9 - Contracts with conditional phases (article 15 of GAC) Article 10 - Contractor's personnel (article 15 of GAC supplemented) Chapter II: Financial conditions Article 11 - Guarantees and bonds (articles 29 and 41 of GAC supplemented) Article 12 - Amount of Contract (articles 18 and 19 supplemented) Article 13 - Place and method of payment Article 14 - Price variation (article 20 of GAC) Article 15 - Price revision formulas Article 16 - Price updating formulas (article 21 of GAC) Article 17 - Work under State supervision (article 22 of GAC supplemented) Article 18 - Evaluation of works (article 23 supplemented) Article 19 - Advances (article 28 of GAC) Article 20 - Advances (article 28 of GAC) Article 21 - Payments for the works (articles 26, 27 and 30 of GAC supplemented) Article 22 - Interests on overdue payments (article 31 of GAC supplemented) Article 23 - Penalties for delay (article 32 of GAC supplemented) Article 24 - Payment in case of a group of enterprises (article 33 of GAC) Article 25 - Final detailed account (article 35 of GAC) - General detailed account (article 35 of GAC)
Article 10 - Contractor's personnel (article 15 of GAC supplemented) Chapter II: Financial conditions Article 11 - Guarantees and bonds (articles 29 and 41 of GAC supplemented) Article 12 - Amount of Contract (articles 18 and 19 supplemented) Article 13 - Place and method of payment Article 14 - Price variation (article 20 of GAC) Article 15 - Price revision formulas Article 16 - Price updating formulas (article 21 of GAC) Article 17 - Work under State supervision (article 22 of GAC supplemented) Article 18 - Evaluation of works (article 23 supplemented) Article 19 - Evaluation of supplies (article 24 of GAC) supplemented) Article 20 - Advances (article 28 of GAC) Article 21 - Payments for the works (articles 26, 27 and 30 of GAC supplemented) Article 22 - Interests on overdue payments (article 31 of GAC supplemented) Article 23 - Penalties for delay (article 32 of GAC supplemented) Article 24 - Payment in case of a group of enterprises (article 33 of GAC) Article 25 - Final detailed account (article 35 of GAC) - General detailed account (article 35 of GAC)
Chapter II: Financial conditions Article 11 - Guarantees and bonds (articles 29 and 41 of GAC supplemented) Article 12 - Amount of Contract (articles 18 and 19 supplemented) Article 13 - Place and method of payment Article 14 - Price variation (article 20 of GAC) Article 15 - Price revision formulas Article 16 - Price updating formulas (article 21 of GAC) Article 17 - Work under State supervision (article 22 of GAC supplemented) Article 18 - Evaluation of works (article 23 supplemented) Article 19 - Evaluation of supplies (article 24 of GAC) supplemented) Article 20 - Advances (article 28 of GAC) Article 21 - Payments for the works (articles 26, 27 and 30 of GAC supplemented) Article 22 - Interests on overdue payments (article 31 of GAC supplemented) Article 23 - Penalties for delay (article 32 of GAC supplemented) Article 24 - Payment in case of a group of enterprises (article 33 of GAC) Article 25 - Final detailed account (article 35 of GAC) - General detailed account (article 35 of GAC)
Article 11 - Guarantees and bonds (articles 29 and 41 of GAC supplemented) Article 12 - Amount of Contract (articles 18 and 19 supplemented) Article 13 - Place and method of payment Article 14 - Price variation (article 20 of GAC) Article 15 - Price revision formulas Article 16 - Price updating formulas (article 21 of GAC) Article 17 - Work under State supervision (article 22 of GAC supplemented) Article 18 - Evaluation of works (article 23 supplemented) Article 19 - Evaluation of supplies (article 24 of GAC) supplemented) Article 20 - Advances (article 28 of GAC) Article 21 - Payments for the works (articles 26, 27 and 30 of GAC supplemented) Article 22 - Interests on overdue payments (article 31 of GAC supplemented) Article 23 - Penalties for delay (article 32 of GAC supplemented) Article 24 - Payment in case of a group of enterprises (article 33 of GAC) - Final detailed account (article 35 of GAC) - General detailed account (article 35 of GAC)
Article 12 - Amount of Contract (articles 18 and 19 supplemented) Article 13 - Place and method of payment Article 14 - Price variation (article 20 of GAC) Article 15 - Price revision formulas Article 16 - Price updating formulas (article 21 of GAC) Article 17 - Work under State supervision (article 22 of GAC supplemented) Article 18 - Evaluation of works (article 23 supplemented) Article 19 - Evaluation of supplies (article 24 of GAC) supplemented) Article 20 - Advances (article 28 of GAC) Article 21 - Payments for the works (articles 26, 27 and 30 of GAC supplemented) Article 22 - Interests on overdue payments (article 31 of GAC supplemented) Article 23 - Penalties for delay (article 32 of GAC supplemented) Article 24 - Payment in case of a group of enterprises (article 33 of GAC) Article 25 - Final detailed account (article 35 of GAC) - General detailed account (article 35 of GAC)
Article 13 - Place and method of payment Article 14 - Price variation (article 20 of GAC) Article 15 - Price revision formulas Article 16 - Price updating formulas (article 21 of GAC) Article 17 - Work under State supervision (article 22 of GAC supplemented) Article 18 - Evaluation of works (article 23 supplemented) Article 19 - Evaluation of supplies (article 24 of GAC) supplemented) Article 20 - Advances (article 28 of GAC) Article 21 - Payments for the works (articles 26, 27 and 30 of GAC supplemented) Article 22 - Interests on overdue payments (article 31 of GAC supplemented) Article 23 - Penalties for delay (article 32 of GAC supplemented) Article 24 - Payment in case of a group of enterprises (article 33 of GAC) Article 25 - Final detailed account (article 35 of GAC) - General detailed account (article 35 of GAC)
Article 14 - Price variation (article 20 of GAC) Article 15 - Price revision formulas Article 16 - Price updating formulas (article 21 of GAC) Article 17 - Work under State supervision (article 22 of GAC supplemented) Article 18 - Evaluation of works (article 23 supplemented) Article 19 - Evaluation of supplies (article 24 of GAC) supplemented) Article 20 - Advances (article 28 of GAC) Article 21 - Payments for the works (articles 26, 27 and 30 of GAC supplemented) Article 22 - Interests on overdue payments (article 31 of GAC supplemented) Article 23 - Penalties for delay (article 32 of GAC supplemented) Article 24 - Payment in case of a group of enterprises (article 33 of GAC) Article 25 - Final detailed account (article 35 of GAC) - General detailed account (article 35 of GAC)
Article 15 - Price revision formulas Article 16 - Price updating formulas (article 21 of GAC) Article 17 - Work under State supervision (article 22 of GAC supplemented) Article 18 - Evaluation of works (article 23 supplemented) Article 19 - Evaluation of supplies (article 24 of GAC) supplemented) Article 20 - Advances (article 28 of GAC) Article 21 - Payments for the works (articles 26, 27 and 30 of GAC supplemented) Article 22 - Interests on overdue payments (article 31 of GAC supplemented) Article 23 - Penalties for delay (article 32 of GAC supplemented) Article 24 - Payment in case of a group of enterprises (article 33 of GAC) Article 25 - Final detailed account (article 35 of GAC) - General detailed account (article 35 of GAC)
Article 16 - Price updating formulas (article 21 of GAC) Article 17 - Work under State supervision (article 22 of GAC supplemented) Article 18 - Evaluation of works (article 23 supplemented) Article 19 - Evaluation of supplies (article 24 of GAC) supplemented) Article 20 - Advances (article 28 of GAC) Article 21 - Payments for the works (articles 26, 27 and 30 of GAC supplemented) Article 22 - Interests on overdue payments (article 31 of GAC supplemented) Article 23 - Penalties for delay (article 32 of GAC supplemented) Article 24 - Payment in case of a group of enterprises (article 33 of GAC) Article 25 - Final detailed account (article 35 of GAC) - General detailed account (article 35 of GAC)
Article 17 - Work under State supervision (article 22 of GAC supplemented) Article 18 - Evaluation of works (article 23 supplemented) Article 19 - Evaluation of supplies (article 24 of GAC) supplemented) Article 20 - Advances (article 28 of GAC) Article 21 - Payments for the works (articles 26, 27 and 30 of GAC supplemented) Article 22 - Interests on overdue payments (article 31 of GAC supplemented) Article 23 - Penalties for delay (article 32 of GAC supplemented) Article 24 - Payment in case of a group of enterprises (article 33 of GAC) Article 25 - Final detailed account (article 35 of GAC) - General detailed account (article 35 of GAC)
Article 18 - Evaluation of works (article 23 supplemented) Article 19 - Evaluation of supplies (article 24 of GAC) supplemented) Article 20 - Advances (article 28 of GAC) Article 21 - Payments for the works (articles 26, 27 and 30 of GAC supplemented) Article 22 - Interests on overdue payments (article 31 of GAC supplemented) - Penalties for delay (article 32 of GAC supplemented) - Payment in case of a group of enterprises (article 33 of GAC) - Final detailed account (article 35 of GAC) - General detailed account (article 35 of GAC)
Article 19 - Evaluation of supplies (article 24 of GAC) supplemented) Article 20 - Advances (article 28 of GAC) Article 21 - Payments for the works (articles 26, 27 and 30 of GAC supplemented) Article 22 - Interests on overdue payments (article 31 of GAC supplemented) - Penalties for delay (article 32 of GAC supplemented) - Payment in case of a group of enterprises (article 33 of GAC) - Final detailed account (article 35 of GAC) - General detailed account (article 35 of GAC)
Article 20 - Advances (article 28 of GAC) Article 21 - Payments for the works (articles 26, 27 and 30 of GAC supplemented) Article 22 - Interests on overdue payments (article 31 of GAC supplemented) - Penalties for delay (article 32 of GAC supplemented) - Payment in case of a group of enterprises (article 33 of GAC) - Final detailed account (article 35 of GAC) - General detailed account (article 35 of GAC)
Article 21 - Payments for the works (articles 26, 27 and 30 of GAC supplemented) Article 22 - Interests on overdue payments (article 31 of GAC supplemented) - Penalties for delay (article 32 of GAC supplemented) - Payment in case of a group of enterprises (article 33 of GAC) - Final detailed account (article 35 of GAC) - General detailed account (article 35 of GAC)
Article 22 - Interests on overdue payments (article 31 of GAC supplemented) - Penalties for delay (article 32 of GAC supplemented) - Payment in case of a group of enterprises (article 33 of GAC) - Final detailed account (article 35 of GAC) - General detailed account (article 35 of GAC)
Article 23 - Penalties for delay (article 32 of GAC supplemented) Article 24 - Payment in case of a group of enterprises (article 33 of GAC) Article 25 - Final detailed account (article 35 of GAC) Article 26 - General detailed account (article 35 of GAC)
Article 24 - Payment in case of a group of enterprises (article 33 of GAC) Article 25 - Final detailed account (article 35 of GAC) Article 26 - General detailed account (article 35 of GAC)
Article 25 - Final detailed account (article 35 of GAC) Article 26 - General detailed account (article 35 of GAC)
Article 26 - General detailed account (article 35 of GAC)
Article 26 - General detailed account (article 33 of GAC)
Article 27 - Tax and customs schedule (article 36 of GAC) Article 28 - Stamp duty and registration (article 37 of GAC)
Chapter III: Execution of the works
Article 29 - Nature of works
Article 30 - Obligations of the Project Owner (GAC supplemented)
Article 31 - Execution deadline of Contract (article 38 of GAC) Article 32 - Roles and responsibilities of the Contractor (article 40 of GAC)
Article 32 - Roles and responsionness of the Contractor (article 42 of GAC) Article 33 - Making available documents and site (article 42 of GAC)
Article 33 - Making available documents and civil responsibility (article 45 of GAC) Article 34 - Insurance of structures and civil responsibility (article 45 of GAC)
Article 35 - Documents to be furnished by the Contractor (article 49 supplemented
Article 36 - Organization and security of sites (article 50 of GAC)
Article 37 - Implantation of structures (article 52 of GAC)
Article 38 - Sub-Contracting (article 54 of GAC)
Article 39 - Site laboratory and trials (article 55 of GAC)
Article 40 - Site logbook (article 56 of GAC supplemented)
Article 41 - Use of explosives (article 60 of GAC)
Chapter IV: Acceptance
Article 42 - Provisional acceptance (article 67 of GAC)
Article 43 - Documents to be furnished after execution (article 68 of GAC)
Article 44 - Guarantee time-limit (article 70 of GAC)
Article 45 - Final acceptance (article 72 of GAC)
Chapter V: Miscellaneous provisions
Article 45 - Termination of the Contract (article 74 of GAC)
Article 46 - Force majeure (article 75 of GAC)
Article 47 - Differences and disputes (article 79 of GAC)
Article 48 - Drafting and dissemination of this Contract
Article 49 and last: Entry into force of the Contract

Chapter I: General

Article 1: Subject of Contract

❖ The subject of this Contract shall be FOR THE REINFORCEMENT AND EXTENSION OF BOYO HILL WATER SCHEME IN NJINIKOM MUNICIPALITY, BOYO DIVISION OF THE NORTH WEST REGION.

Article 2: Contract award procedure

This Contract shall be awarded by OPENED National Invitation to Tender N° 10/ONIT/MINDDEVEL/NC/NCITB/PIB/2024 OF / /2024

Article 3: Definitions and duties (article 2 of GAC supplemented)

- 1.1. General definitions (cf. Code)
 - ✓ The Contracting Authority shall be the LORD MAYOR NJINIKOM COUNCIL; in this respect he preserves the original documents relating to the Jobbing Order and transmits copies to the Public Contract Regulatory Agency.
 - ✓ The CONTRACT ENGINEER shall be the DIVISIONAL DELEGATE OF WATER RESOURCES
 AND ENERGY FOR BOYO
 - The Follow-up Engineer shall be the **DIVISIONAL CHIEF OF SERVICE OF WATER FOR BOYO**. In this capacity, he shall notify the Contractor; the Service Orders related to the execution of the said project and inform the Contract Engineer within 48 hours. He shall take care of the regular follow-up of work at the site.
 - The Project Manager shall be the COUNCIL DEVELOPMENT OFFICER FOR NJINIKOM COUNCIL (CDO), charged with the daily MONITORING AND EVALUATION project and report to the Contracting Authority and other related services
 - The Stores Accountant, Njinikom council shall be in charge of keeping all information concerning the overall reporting to the council and keeping or archives of the project
 - ✓ The Contractor shall be [to be specified].

2.2. Security

This Contract may be used security subject to any form of transfer of the debt. In this case:

- -I The authority in charge of ordering payment shall be the MAYOR NJINIKOM COUNCIL (Authorizing Officer).
- -1 The body or official in charge of payment shall be the NJINIKOM COUNCIL.
- -1 The official competent to furnish information within the context of execution of this Contract shall be the Divisional Delegate of Water Resources and Energy for Boyo.
- 2.3. Duties of the Control Mission, Project Manager
- 1.1.1. Missions [not applicable].
- 1.1.2. Means put at the disposal of the Control Mission [not applicable].

Article 4: Language, applicable law and regulation

- 2.2. The language to be used shall be [English and/or French].
- 2.3. The Contractor shall be bound to observe the law, regulations and ordinances in force in Cameroon both within his own organization and in the execution of the Contract.

If the laws and regulations in force at the date of signature of this Contract are amended after the signature of the Contract, the possible direct resulting costs shall be taken into account without gain or loss for either party.

Article 5: Constituent documents of the Contract (Article 4 of GAC)

The constituent Contractual documents of this Contract are in order of priority: (to be adapted to the nature of the works).

- 1) The tender or commitment letter;
- 2) The bidder's tender and its annexes in all provisions not contrary to the Special Administrative Conditions (GAC) and the Special Technical Conditions (STC) hereunder;
- 3) The Special Administrative Conditions (SAC);
- 4) The Special Technical Conditions (STC);
- 5) The particular elements necessary for the determination of the Contract price, such as, in order of priority: the unit price schedule, the statement of all-in prices, detailed estimates, the breakdown of all-in prices and the sub-details of unit prices;
- 6) Plans, calculation notes, trial documents, geotechnical documents;
- 7) The General Administrative Conditions applicable on Public works Contracts that went into effect by Order No. 033/CAB/PM of 13 February 2007;
- 8) The General Technical Condition(s) applicable on the services forming the subject of the Contract.

Article 6: General instruments in force

This Contract shall be governed by the following general instruments [to be adapted according to the case]:

- 1. Framework Law No. 96/12 of 5th August 1996 on the management of the environment;
- 2. The Mining Code;
- 3. Instruments governing the various professional bodies;
- 4. Decree No. 2001/048 of 23rd February 2001 relating to the Setting up, Organization and Functioning of the Public Contracts Regulatory Agency
- 5. Decree No. 2003/651/PM of 16th April 2003 to lay down the Procedure for Implementing the Tax and Customs System applicable to Public Contracts;
- 6. Decree No. 2004/275 of 24th September 2004 to institute the Public Contracts Code;
- 7. Decree No. 2012/074 of 8th March 2012 relating to the Creation, Organization and Functioning of Tenders Boards amended and supplemented by Decree No. 2013/271 of 5 August 2013;
- 8. Decree No. 2012/075 of 8th March 2012 to organize the Ministry in charge of Public Contracts;
- 9. Circular No. 001/CAB/PR of 19th June 2012 relating to the Award and Control of Execution of Public Contracts:
- 10. Letter No; 00908/MINTP/DR of 1997 to publish guidelines for the consideration of environmental impact of road maintenance;
- 11. Circular [to be indicated as applicable] relating to the Execution, and Control of Execution of the Budget of the State, Public Administrative Establishments and Regional and Local Authorities and other bodies receiving government subsidies
- 12. Unified Technical Documents (DTU) for building works;
- 13. Applicable standards;
- 14. Other instruments specific to the domain concerned with the Contract.

Article 7: Communication (Articles 6 and 10 supplemented)

- 7.1 All notifications and written communication within the framework of this Jobbing order shall be sent to the following address:
 - In the case where the contractor is the addressee: beyond the time-limit of 15 days fixed in Article 6 (1) of the GAC to make his domicile known to the Chief of Service and immediately after completion of the works, correspondences shall be validly address to council where the Contractor Resides.
 - In the case where the Delegated contracting authority in the addressee: The Regional Delegate of Public Contracts for North West Region with copies addressed to the Chief of Service and the Engineer.
- The contractor shall address all written notifications or correspondences to the Engineer with a 2.2. copy to the Chief of Service.

Article 8: Administrative Orders (Article 8 of GAC)

The various Administrative Orders shall be established and notified as follows:

- 1.1. The Administrative Order to start execution of works shall be signed by the Contracting Authority and notified to the Contractor by the Project Owner with a copy to the Contracting Authority, the Contract Manager, Contract Engineer, the Paying Body and the Project Manager, where applicable.
- 1.2. Upon proposal by the Project Owner, Administrative Orders with an incidence on the objective, the amount and execution deadline shall be signed by Contracting Authority and notified by the Project Owner to the Contractor with a copy to the Contracting Authority, the Contract Manager, the Contract Engineer, the Project Manager and the Paying Body. The prior endorsement of the Paying Body shall possibly be required before the signature of those that have an incidence on the amount.
- 1.3. Administrative Orders of a technical nature linked to the normal progress of the work and without financial incidence shall be signed directly by Contract Manager and notified to the Contractor by the Contract Engineer or Project Manager (where applicable) with a copy to the Contracting Authority and Contract Manager.
- 1.4. Administrative Orders serving as warnings shall be signed by the Contracting Authority and notified to the Contractor by the Contract Engineer with a copy to the Project Owner and Project Manager.
- 1.5. Administrative Orders for suspension or resumption of work as a result of the weather or any other case of force majeure shall be signed by the Contracting Authority and notified by the Contract Engineer to the Contractor with a copy to the Project Owner, Contract Manager and Project Manager.
- 1.6. Administrative Orders prescribing works necessary to remedy disorders which could appear on structures during the guarantee period and not related to normal usage shall be signed by the Contract Manager upon the proposal of the Contract Engineer and notified to the Contractor by the Contract Engineer.
- 1.7. The Contractor has a time-limit of fifteen (15) days to issue reservations on any Administrative Order received. Having reservations shall not free the enterprise of executing the Administrative Orders received.
- 1.8. Concerning Administrative Order signed by the Contracting Authority and notified by the Project Owner, the notification must be done within a maximum of 30 days from the date of transmission by the Contracting Authority to the Project Manager. Beyond this deadline, the Contracting Authority shall establish the default of the Project Owner, take over from him and carry out the said notification.

Article 9: Contracts with conditional phases (Article 9 of GAC)

- 1.1. [Specify if the Contract has one or several phases]

 At the end of a phase, the Project Owner shall carry out the acceptance of the works and issue an attestation of proper execution to the Contractor. This attestation shall condition the start of the following conditional phase.
- 9.2 The time-limit granted for notification of the Administrative Order to start execution of a conditional phase shall be five (5) days.

Article 10: Contractor's equipment and personnel (Article 15 of GAC supplemented)

- Any modification, even partial, made to the technical bid shall only occur after the written approval of 1.1. the Contract Manager. In case of modification, the Contractor shall have himself replaced by a member of staff of equal competence (qualifications and experiences).
- In any case, the lists of supervisory staff to be used shall be subject to the approval of the Project Owner 1.2. in the days following notification of the Administrative Order to start execution. The Project Manager has 5 (five) days to notify his opinion in writing with a copy sent to the Contract Manager. Beyond this time-limit, the staff list shall be considered as approved.
- Any unilateral modification on the supervisory staff made in the technical bid prior to and during the 1.3. works shall be a reason for termination of the Contract as mentioned in article 45 NJINIKOM or the application of penalties [to be specified where need be].

Chapter II: Financial conditions

Article 11 Guarantees and bonds (Articles 29 and 41 of GAC)

11.1 Final bond

The final bond shall be set at 2 % of the amount of the Contract, inclusive of all taxes.

It is constituted and transmitted to the Contract Manager within a maximum deadline of twenty (20) days of the notification of the Contract.

The bond shall be returned or the guarantee released within one month following the date of provisional acceptance of the works, following a release issued by the Contracting Authority upon request by the Contractor.

2.2. Performance bond

The retention fund shall be set at 10 % of the amount of the Contract, inclusive of all taxes.

The return or release of the retention fund or security shall be done within one month after final acceptance by release issued by the Contracting Authority upon request by the Contractor.

2.3. Guarantee of start-off advance

The contractor may be granted a start off amount of 20% of the Jobbing Order amount (inclusive of taxes) upon

The start-off payment shall be guaranteed at 100% by a Cameroonian bank recognized by the Ministry in charge of Finance.

Article 12: Amount of the Contract (Articles 18 and 19 of GAC supplemented)

The amount of this Contract as indicated by the attached [detail or estimates] is	(in figures)	(in
letters) CFA francs Inclusive of All Taxes; that is:		

- -1 Amount exclusive of VAT:
- CFA F. -1 Amount of VAT:
- CFA F -1 Amount of TSR and/or
- -1 Net to be paid= EVAT-TSR and/or AIR

Article 13: Place and method of payment

The Project Owner shall release the sums due in the following manner:

For payments in CFA francs (amount in figures and letters exc No opened in the name of the Contractor in the	clusive of taxes) by credit to accountbank.
---	---

For payments in account No.	n foreign currencies (amount in figures and letters exclusive of taxes) by opened in the name of the Contractor inbank.	credit to
account No		credit to

Article 14: Price variation (Article 20 of GAC)

1.1. Prices shall be firm.

Payments on account made to the Contractor as advances shall not be revisable. Revision shall be "frozen" upon expiry of the Contractual time-limit, except in the case of price reductions.

1.2. Price updating modalities (not applicable)

Article 15: Price revision formulae (article 21 of GAC) (not applicable)

Article 16: Price updating formulae (article 21 of the GAC) (not applicable)

Article 17: Works under State supervision (Article 22 of GAC supplemented)

- 1.1. The percentage of works under State supervision shall be [must not exceed 2 %] of the amount of the Contract and its additional clauses, where applicable.
- 1.2. In the case where the Contractor were invited to execute works under State supervision, the submitted and duly justified expenditures shall be reimbursed to him under the following conditions:
 - -1 The quantities considered shall be the hours used or the quantities of building materials and materials used that was the subject of joint job cost sheets;
 - -1 The remunerations and salaries effectively paid to local labour shall be increased by forty percent (40 %) to take account of social benefits;
 - -1 The hours put in by the heavy equipment shall be counted at the rate featuring in the sub-detail of prices;
 - -1 Building materials and materials shall be reimbursed at cost price duly justified at the place of use, marked up by ten percent for loss, stocking and handling;
 - -1 The amount for services thus calculated, including the hours put by heavy equipment shall be marked up by 25 % to take into account the overheads, profits and the Contractor's unforeseen.

Article 18: Evaluation of works (article 23 of the GAC)

The work done shall be evaluated using the unit price.

Article 19: Evaluation of supplies (article 24 of the GAC supplemented)

1.1. [indicate, where applicable, the modalities for payment of supplies].
1.2. No security shall be requested for payments on account on supplies.

Article 20: Advances (article 28 of the GAC)

- 1.1. The Contracting Authority may grant a start-off advance equal to 20 % of the amount of the Contract.
- 1.2. This advance whose value cannot exceed twenty (20) percent of the initial amount inclusive of all taxes shall be guaranteed at one hundred (100) percent by a banking establishment governed by Cameroon law or a first-rate financial institution in accordance with the instruments in force and reimbursed by deduction of the payments on accounts to be paid to the Contractor during the execution of the Contract according to the modalities laid down in the Special Administrative Conditions.

- 1.3. The total amount of the advance must be reimbursed not later than when the value in basic price of the works reaches eighty (80) percent of the amount of the Contract.
- 1.4. As the reimbursement advances, the Project Owner shall issue the release of the corresponding part of the guarantee upon the express request by the Contractor.
- 1.5. The possibility of granting start-off advance or advance for supplies must be expressly stipulated in the Tender File.

Article 21: Payment for works (articles 26, 27 and 30 of the GAC supplemented)

1.1. Establishment of works executed

Before the 30th of each month, the Contractor and the Project Manager shall jointly establish a job cost sheet which summarizes and fixes the quantities executed and established for each item on the schedule during the month and capable of giving entitlement to payment.

2.2. Monthly detailed account

No later than the fifth (5th) of the month following the month of the services, the Contractor shall hand over to the Project Manager two draft provisional monthly detailed accounts in seven copies (one detailed account exclusive of VAT and the other inclusive of taxes), according to the agreed model and establishing the total amount of the sums to which he may lay claim as a result of the execution of the Contract since the start of the Contract.

Only the detailed account exclusive of VAT shall be paid to the Contractor. The detailed account of the amount of the taxes shall be the subject of an entry into the budgets of the Ministry in charge of Finance

Only the amount exclusive of VAT shall be paid to the Contractor as follows:

- -1 [100-1.1 and/or (7.5 or 15%)] paid directly into the account of the Contractor;
- -1 2.2 Or 5.5 % paid to the Njinikom Council treasury as AIR due by the Contractor.
- -1 7.5% or 15% paid into the Njinikom Council treasury as TSR due by the Contractor.

The amount of payment on account shall not exceed the value of the technical execution phases carried out. Payment on account may be spread over the duration of the execution of the Jobbing Order according to technical execution phases as defined in the Jobbing order.

Payment on account shall take place within thirty (30) days from the date of transmission to the competent accounting officer, of the documents giving entitlement to payment.

The contractor shall transmit seven (7) copies of the partial invoices to the Engineer for approval before the 5th of the month following the works executed.

The Engineer shall within a time-limit of seven (7) days forward the approved partial invoices to the Chief of

The Chief of Service has a maximum time-limit of twenty-one (21) days to sign the partial invoice and to produce the documents giving entitlement to payment on account and transmit same to the competent accounting officer.

3.3. Detailed account of start-off account (if applicable).

Article 22: Interest on overdue payments (Article 31 of the GAC)

Possible interests on overdue payments are paid by statement of sums due in accordance with article 88 of Decree No. 2004/275 of 24 September 2004 to institute the Public Contracts Code.

Article 23: Penalties (Article 32 of the GAC supplemented)

Penalties for delay

1.1. The amount set for penalties for delays shall be set as follows:

One two thousandth (1/2000th) of the initial Contract amount all taxes inclusive per calendar day of delay from the first to the 30th day beyond the Contractual time-limit;

One thousandth (1/1000th) of the initial amount of the Contract inclusive of all taxes per calendar day beyond the 30th day.

1.2. The cumulated amounts of penalties for delay shall be limited to ten percent (10 %) of the initial Contract inclusive of all taxes.

Specific penalties [amount to be indicated]

- 1.3. Independently of penalties for overrun of Contractual time-limit, the Contractor shall be liable for the following special penalties for the non-observation of the provisions of the Contract, especially:
 - -1 Late submission of final bond;
 - -1 Late submission of insurances:
 - -1 Late submission of the draft execution schedule if the lateness is caused by the Contractor.

Article 24: Payment in case of a group of enterprises (article 33 of the GAC)

- 1. In the case of a group of enterprises, indicate the method of payment of co- and sub-Contractors, where
- 2. Indicate the method of payment of sub-Contractors, where need be.

Article 25: Final detailed account (article 34 of the GAC)

- 1.1. After completion of the works and within a maximum time-limit of fourteen (14) days after the date of provisional acceptance, the Contractor shall establish, based on joint reports, the draft final detailed account of works executed and which detailed account summarizes the total sums to which the Contractor may be entitled as a result of the execution of the whole Contract.
- 1.2. The Contract Engineer has up to thirty (30) days to notify the corrected and approved draft to the Project
- 1.3. The Contractor has up to thirty (30) days to return the corrected and approved final detailed account to the competent accounting officer.

Article 26: General and final detailed account (article 35 of the GAC)

1.1. The Contract Manager or the Project Manager has up to thirty (30) days to establish the general detailed account and forward to the Contractor after final acceptance.

At the end of the guarantee period which results in the final acceptance of the works, the Authorizing Officer draws up the general and final detailed accounts of the Contract which he had signed jointly by the Contractor and the Contracting Authority. This detailed account includes:

- -1 the final detailed account,
- -1 the balance
- -I the summary of monthly payments on account.

The signing of the general and final detailed account without reservation by the Contractor definitely binds the two parties, puts an end to the Contract, except with regard to interest on overdue payments.

2.2. The Contractor has up to thirty (30) days to return the signed final detailed account.

Article 27: Tax and customs regulations (article 36 of the GAC)

Decree No. 2003/651/PM of 16 April 2003 lays down the Terms and Conditions for Implementing the Tax regulations and Customs Procedures applicable to Public Contracts. The taxes applicable to this Contract include notably:

- -1 Taxes and dues relating to industrial and commercial profits, including the IAR which is a deduction on company taxes;
- -1 Registration dues in accordance with the Tax Code;

-1 Dues and taxes attached to the execution of services provided for in the Contract;

□ Duties and taxes of entry into Cameroonian territory (customs duties, VAT, computer tax);

Council dues and taxes;

Dues and taxes relating to the extraction of building materials and water.

These elements must be included in the costs which the undertaking imputes on its running costs and constitute one of the elements of the sub-details of prices exclusive of taxes.

All taxes inclusive prices means VAT included.

Article 28: Stamp duty and registration of Contracts (article 37 of GAC)

Seven (7) original copies of the Contract shall be stamped by and at the cost of the Contractor, in accordance with the applicable regulations.

Chapter III: Execution of works

Article 29: Nature of the works (article 46 of GAC)

The works shall include especially: (position or volume of works) (To be specified cf. Special Technical Conditions)

Article 30: Roles and responsibilities of the Project Owner (GAC supplemented)

30.1 The Project Owner shall be bound to furnish the Contractor with information necessary for the execution of his mission and to guarantee, at the cost of the Contractor, access to sites of projects.

30.2 The Project Owner shall ensure the Contractor of protection against threats, insults, violence, assault and battery, slander or defamation of which he could be victim by reason of or during the exercise of his mission.

Article 31: Execution time-limit of the Contract (article 38 of the GAC)

31.1 The time-limit for the execution of the works forming the subject of this Contract shall be one hundred and twenty (120) days.

31.2 This time-limit shall run from the date of notification of the Administrative Order to commence execution of the works.

Article 32: Roles and responsibilities of the Contractor (article 40 of the CAG)

The detailed and general plan of progress of the works shall be communicated to the Contract Engineer in five (05) copies at the beginning of each.

Article 33: Provision of documents and site (article 42 of the GAC)

A reproducible copy of the plans featuring in the Tender File shall be submitted by the Contract Engineer.

The Project Owner shall make available the site and access ways to the Contractor at the appropriate time as the works progress.

Article 34: Insurance of structures and civil liabilities (article 45 of GAC)

The Contractor shall take out a third party risk insurance concerning persons, property or liabilities from an insurance company governed by the "CIMA" insurance code.

Article 35: Documents to be furnished by the Contractor (Article 49 of the GAC supplemented)

1.1. Programme of works, Quality Assurance Plan and pegging map.

Within a minimum deadline of *fifteen* (15) days from the date of notification of the Administrative Order to commence execution, the Contractor shall submit in six (6) copies for the approval of project owner after the endorsement of the Follow up Engineer the execution Programme of the works, his supply calendar, his draft Quality Assurance Plan and the Environment Management Plan, where applicable and the site plan at scale 1/2500.

This programme shall be exclusively presented according to the furnished models.

Two (2) copies of these documents will be returned to him within a deadline of fifteen (15) days from the date of reception with:

- -1 Either the indication "GOOD FOR EXECUTION";
- -1 Or the indication of their rejection including the reasons for the said rejection.

The Contractor has eight (8) days to present a new draft. The Contract Manager or the Project Manager then has a deadline of five (5) days to give his approval or possibly make comments. Delay in approving the draft execution schedule shall stay the execution deadline.

The approval given by the Project Owner does not in any way release the Contractor of his responsibilities. Meanwhile, works executed before the approval of the Programme shall neither be ascertained nor paid for. The updated and approved schedule will become the Contractual schedule.

The Contractor shall constantly update on site, a schedule that will take account of real progress of the site. Significant modifications may only be made on the Contractual Programme upon receiving the approval of the Project engineer. After approval of the execution schedule by the Contract Manager, the latter shall transmit it within five (5) days to the Contracting Authority without staying its execution. However, if important modifications alter the objective of the Contract or the nature of the works, the Contracting Authority shall return the execution schedule accompanied by reservations to be lifted within fifteen (15) days of the date of reception.

The Environment Management Plan should bring out notably the choice technical conditions of the site and basic life, conditions of the backfill of the extraction sites and conditions for reinstating the works and installation sites.

The Contractor shall indicate in this schedule the equipment and methods which he intends to use as well as the personnel he intends to employ.

The approval granted by the Contract Engineer shall in no way diminish the responsibility of the Contractor with regard to the harmful consequences which their implementation may cause both towards third parties and the respect of clauses of the Contract.

2.2. Execution draft

The execution plan documents (calculations and drawings) necessary for the realization of all the parts of the structure must be submitted for the endorsement of the Contract Engineer at most fifteen (15) days prior to the date provided for the commencement of execution of the corresponding part of the structure.

The Contract Engineer has a deadline of *five (05) days* to examine and make known his observations. The Contractor then has a deadline of (04) four *days* to present a new file including the said observations.

35.3 In case of the non-observance of the approval deadlines of the above documents by the Administration, these documents shall be deemed to have been approved.

Article 36: Organization and safety of sites (article 50 of the GAC)

- 1.1. Signboards at the beginning and end of each section must be placed within a maximum deadline of fifteen days after the notification of the Administrative Order to commence work. It must have the following characteristics: Height = 2.80m, width=1.20m, board thickness=2.5cm at 1.20m above the ground level. The Contract Engineer shall put the Contractors' disposal the text to be used.
- 2.2. The services to inform in case of interruption of traffic or along the deviated itinerary: [To be specified in accordance with article 50(2) of the GAC].
- 2.3. Indicate the special measures demanded of the Contractor, other than those provided for in the GAC, for rules of hygiene and safety and for circulation around or in the site.

Article 37: Implantation of structures

The Project Manager shall notify within [five] days following the date of notification of the Administrative Order to commence work, the basic points and levels of the project.

Article 38: Sub-Contracting (article 54 of the GAC)

The part of the works to be sub-Contracted shall be 30 % of the initial amount of the Contract and its additional clauses.

Article 39: Site laboratory and trials (article 55 of GAC)

- 1.1. Indicate if necessary the modalities for carrying out the trials and geotechnical studies provided for in the Special Technical Conditions.
- 1.2. The Contract Manager has a deadline of three days to approve the Contractor's personnel and laboratory as soon as the request is made.

Article 40: Site logbook (article 56 of the GAC supplemented)

- 1.1. The Site logbook must be systematically jointly signed by the Project Manager or Engineer, where need be and the Contractor's representative each day.
- 1.2. It is a joint document in a single copy. Its pages must be numbered and initialed. No page should be removed. The erased or cancelled parts must be mentioned on the margin for validation.

Article 41: Use of explosives (article 60 of the GAC)

Chapter IV: Acceptance

Article 42: PROVISIONAL ACCEPTANCE

42.1 PRE-ACCEPTANCE OPERATIONS

Before the acceptance of the works the Contractor shall ask in writing to the Contract Engineer, to organize a technical visit for pre-acceptance. This visit shall include the following operations.

- > Qualitative and quantitative evaluations of the different works that have been executed.
- > Findings and statement of the unexecuted task envisaged in the present jobbing order.

> Findings relative to the completion of the work

> Findings on the quantity of works that have been effectively realized

These operations shall be subject to a site report drawn up on the field, signed by the following.

-Contract Engineer,

- Chief of control brigade MINMAP
- -Contractor.

During this pre-reception, the Engineer shall eventually specify the reserves to be lifted and the corresponding works to be effected before the reception. The Engineer shall fix the reception date in collaboration with the chief of service for the Contract.

42.2 Acceptance

The acceptance commission shall comprise:

. Compile.	
The Authorizing Officer or his representative	(0)
The Contract Engineer.	· ···· (Chairman)
The Contract Engineer	(Secretary)
The Council Development Officer. The Divisional Delegate MINIMAR	(Member)
The Divisional Delegate, MINMAP. The representative of beneficiary Community	(Observer)
The Contractor or his Representative	(Member)

The commission shall examine the report of the pre-acceptance and shall proceed to the acceptance. An acceptance report (process - verbal) of the works shall be prepared by the Contract Engineer and sign by all the commission members.

ARTICLE 43: DOCUMENTS TO BE FURNISHED AFTER EXECUTION

- 43.1 The contractor shall furnish within one (1) month after completion of the works three (3) copies of all working documents and drawings as executed, especially those relevant to the exploitation and maintenance of the works.
- 43.2 A penalty of 30% of the guarantee retention shall be retained in the event where the contractor fails to comply with Article 43.1 above.

Article 44: GUARANTEE PERIOD.

The guarantee period is one (01) year from the date of the provisional acceptance.

Article 45: Final acceptance (article 72 of the GAC)

Final acceptance shall take place within a maximum deadline of [fifteen (15) days] from the date of expiry of the guarantee.

The procedure for final acceptance shall be the same as for provisional acceptance

Chapter V: Sundry provisions

Article 46: Termination of the Contract (article 74 of the GAC)

The Contract may be terminated as provided for in Part III Paragraph IV of Decree No. 2004/275 of 24 September 2004 and equally under the conditions laid down in articles 74, 75 and 76 of the GAC especially in one of the following cases:

- -1 Delay of more than fifteen (15) calendar days in the execution of an Administrative Order or unjustified stoppage of more than seven (7) calendar days;
- -1 Delay in work resulting in penalties of more than 10 % of the amount of the works;
- -1 Refusal to repeat poorly executed works;
- -1 Default by the Contractor;
- -1 Persistent non-payment for services.

Article 47: Case of force majeure (article 75 of the GAC)

If the Contractor were to raise the issue of force majeure, the thresholds NJINIKOM which claims shall not be admitted are:

- -1 Rainfall: 200 millimeters in 24 hours;
- -1 Wind: 40 meters per second;
- -1 Flood: decennial flood frequency.
- -1 SOCIAL UNREST / PANDEMICS

Article 48: Disagreements and disputes (article 79 of the GAC)

Disagreements and disputes resulting from the execution of this Contract may be settled amicably. Where no amicable solution can be found for a disagreement, it is brought before the competent court in the

North-West Region of the Republic of Cameroon.

Article 49: Production and dissemination of this Contract

Twenty (20)] copies of this Contract shall be produced at the cost of the Contractor and furnished to the Contract Manager.

Article 49 and last: Entry into force of the Contract

This Contract shall be final only upon its signature by the Contracting Authority. It shall enter into force as soon as it is notified to the Contractor by the Contracting Authority.

Document N°. 5 SPECIAL TECHNICAL CONDITIONS (STC)

CHAPTER I – GENERAL INFORMATION

Article 1 EQUIVALENCY OF STANDARDS AND CODES

Wherever reference is made in the Contract to specific standards and codes to be met by the goods and materials to be furnished, and work performed or tested, the provisions of the latest current edition or revision of the relevant standards and codes are national, or relate to a particular country or region, other authoritative standards that ensure a substantially equal of higher quality than the standards and codes specified will be accepted subject to the Project Manager's prior review and written consent. Differences between the standards specified and the proposed alternative standards shall be fully described in writing by the Contractor and submitted to the Project Manager at least 28 days prior to the date when the Contractor proposed deviations do not ensure substantially equal or higher quality, the Contractor shall comply with the standards specified in the documents.

In case of conflicts of terms or issues in these technical specifications with the GCC and / or Contract Data the terms or issues in the GCC and / or Contract Data shall prevail.

Article 2 LOCATION OF WORKS AND VOLUME OF WORK

Works will involve the construction / rehabilitation of water supply schemes.

Their location is defined on the locations and communities in various Divisions of the North West Region. The various works to be executed are detailed in the bill of quantities and the execution drawings conform to the typical drawings for model plans in the consultation dossier.

Article 3 GENERAL INSTRUCTIONS

It should be taken into consideration that these specifications complete the plans and the plans complete the specifications. The Supervisor shall give modifications to plans provided or technical specifications in writing. For this purpose, a numbered page book shall be on site in which the instructions are written. Both the contractor and the Supervisor shall initial the book pages. Therefore, the site contractor must execute the works in conjunction with the document. The contractor shall take note of any omissions or discrepancies that may exist in the document and call the attention of the Supervisor who is at his disposal for necessary information and inquires. Any works carried out in negation of these instructions or provisions shall be demolished at the expense of the contractor.

CHAPTER II - ORIGIN, QUALITY AND PREPARATION OF MATERIALS

Article 4 QUALITY AND SUPPLY OF MATERIALS

The community shall be responsible for the supply of sand, stones and gravel. They shall also be responsible for

the excavation and backfilling of the pipeline under the supervision of the engineer and the contractor. In making his bids the contractor shall visit the sites at his own expense. He shall make any reservations concerning materials in his bid. He shall be required to include transport cost of these material to the various locations of the structures in the community.

Article 5 SAND

The nature and origin of sand remains subject to the Supervisor's approval. It shall be obtained from rivers or through crushing. The sand component should be more that 80% and the very fine constituents eliminated by settling should be less than 4%. The sand should be of high quality and must be free from dirt, clay or any organic matter and if deemed necessary, it should be washed before being used.

Article 6 GRAVEL

They shall be obtained from deposits or quarries chosen by the Contractor, and approved by the Supervisor. They should be clean (constituents eliminated through settling should be less than 2%) and their grading suited to their use. If deemed necessary, it shall be washed before being used.

Article 7 STONES

They shall be obtained from a quarry or deposit approved by the Supervisor and none should be smaller that 20cm. basalt stones commonly called black stone are recommended for the project or stones of other quality duly tested and approved by the supervising engineer.

Article 8 CEMENT

They should be of CPA 42.5 class and be obtained from an approved factory.

Article 9 CONCRETE WORKS

Concrete Works shall be of 4 kinds:-

- Lean concrete for foundation works where indicated shall be of PC 150kg/m3 and 10cm thick.
- Mass concrete for foundations shall be PC 250kg/m3 and thickness as shown on the plans
- Reinforced concrete for floor and roof slabs, covers foundations shall PC 350kg/m3 and thickness as shown on the plans
- Mass concrete for catchment works: All concrete in catchment construction shall be PC400KG/M3

Article 10 PIPES AND FITTINGS

Generally pipes used in water supply must meet any of the standards mentioned below or their equivalence: the American Water Works Association (AWWA) or the American National Standards Institute (ANSI) or the American Society for Testing and Materials (ASTM) standards N°.D 1785 and D 2241 or ISO standards N°527 and 845.

Table A: NFT 54 – 016 Physical Characteristics of Pipes

External Diameter		External	Thickness		Service Pressure	Test Pressure 1h at 20°C MPa	Tensile test 10h at 60°C MPa
0	Tolerance	Average	Nominal	Max.			
25	0.5	0.3	1.9	2.3	1.6	6.5	13.7
			2.8	3.3	2.5	10.3	
32	0.5	0.3	2.4	2.9	1.6	6.5	13.7
			3.6	4.2	2.5	10.3	
40	0.5	0.3	3	3.5	1.6	6.5	13.7
			4.5	5.2	2.5	10.3	
50	0.5	0.3	3.7	4.3	1.6	6.5	13.7
50			5.6	6.4	2.5	10.3	
63	0.8	0.3	3	3.5	10	4	13.7
			4.7	5.4	6.3	6.5	
			7.1	8.1	4	10.3	
75	0.9	0.3	3.6	4.2	10	4.1	13.7
13	0.5		5.5	6.3	6.3	6.5	202010
90	1.1	0.3	4.3	5	10	4.1	13.7
,,			6.6	7.5	6.3	6.5	
110	1.4	0.4	3.2	3.8	16.7	0.6	13.7
110			5.3	6.1	10	1	
			8.1	9.2	6.3	1.6	
125	1.5	0.4	3.7	4.3	16.7	0.6	13.7
			6	6.8	10	1	
			9.2	10.4	6.3	1.6	
140	1.7	0.5	3.7	4.3	0.6	2.57	13.7
1.0			6.1	7	1	3.75	
			9.3	10.5	1.6	5.86	
160	2	0.5	3.8	4.4	0.6	1.95	13.7
		= 1	6.2	7.1	1	3.3	
			9.5	10.7	1.6	5.2	

Tolerances

Ovalization : $\pm 1 \text{ mm}$

Length of pipe : ± 1% ----- ± 6cm

Socket length: ± 0.6 mm

10.1 Control tests for pipes

a) Length

the tolerance for pipe lengths shall be \pm 1% (\pm 6cm) for every 100 pipes, if the number of pipes not respecting this tolerance is less than 3 i.e 3%, then the whole lot is considered okay, otherwise the supervisor could request that as many pipes be tested in the lot as possible.

b) External diameter

The tolerance shall be \pm 0.3mm for pipes of external diameters between 25mm and 50mm, and \pm 0.4mm for pipes above 63mm diameters. Before acceptance, the supervisor shall verify the external diameters of 15 pipes for every 300 pipes. If 6 or more pipes do not meet the tolerance prescribed above, he reserves the rejected.

c)Thickness

Thickness verification should adhere to the specifications presented on table B.

Table B: Thickness verification

N° of pipes in N° of pipes randomly selected		N° of bad pipes X		
the lot	for verification	Lot accepted if X max =	Lot rejected if X min =	
100 – 199	10	2	3	
200 – 299	15	3	4	
300 – 499	20	3	75	
500 – 899	25	5	4	
899 – 1300	30	6	6	
1300 – 3200	40		7	
3200	40	8	9	

The supervisor shall carry out thickness verification in accordance with table B.

d) Socket length

The socket length has to be verified according to agreed norms. The value obtained should have the theoretical value of the diameter of the tube plus 1.3mm, the tolerance shall be 0.6mm.

e) Shrinkage cracks

Shrinkage crack tests should be carried out according to agree methods by the supervisor on a 15-30cm long sample. No shrinkage cracks should occur if the pipe is at 90° to its horizontal axis. If this occurs for 15 samples representing a lot of 100 pipes, the lot shall be rejected.

f) Internal pressure

Pipe sample shall be subjected to 1.5 times the service pressure for a duration of one hour. If one out of every five samples ruptures, another set of five is selected for a retest. If the second set respects the specified relation with the service pressure, the set is considered satisfactory. Otherwise, necessary adjustments are carried out to meet the required specification, or the lot is rejected.

g) Impact

This test is carried out on three samples, one from each extremities and the third from the centre, all three, one meter long. Perpendicular masses are dropped from a height of one meter onto the samples as in table C.

Table C: Impact test schedule

Pipe diameter	Mass (kg)	
25	1	
32	1	
40	1	
50	3.5	
63	5.	
75	7.5	
90	7.5	

The pipes are accepted if the percentage of broken pipes in the tested samples does not exceed 20%

The contractor is requested to furnish the supervisor with all information (name, address, phone etc) on the factory being used to procure pipes for his project.

When the pipes are checked and tested the contractor shall present to the supervisor a quality certificate from the manufacturer ascertaining that the pipes meet the required standards as described in the sections above. The contractor shall arrange for free access to the factory for the supervisor to enable him request as required for all factory tests described in the sections above to be carried out by the manufacturer.

The performance guarantee of works shall cover all defects in pipes, handling and workmanship.

10.2 Fittings specifications

Contractors are required to strictly respect standards and specifications.

All fittings for these constructions must resist a pressure of above 16 Bars

All fittings have to be approved by the supervisor before being used. All fittings not conforming to those standards and specifications shall be rejected. The performance guarantee of works shall cover all defects on fittings, their handling and workmanship.

CHAPTER III – METHOD OF EXECUTION

Article 11 GENERAL INFORMATION

11.1 Safety Measures

The Contractor shall be required to place at the entrance to the works site and in its vicinity, signboards indicating that works is underway and he shall be responsible for any accident that occurs on the works site and / or suffered by a third party, his staff and employees and officials of the Administration as a result of their presence on the works site. Organization of work and security on the works site shall be the responsibility of the Contractor.

11.2 Traffic

period.

The Contractor shall be responsible for ensuring that traffic is not obstructed on the entire stretch of his works site throughout the period of work up till provisional acceptance. No obstruction of traffic shall be allowed for more than two hours. Maintenance of traffic flow shall be the responsibility and at the expense of the Contractor and in case of any breach of contract by the latter, the Supervisor may bring in a third party to correct any faults. All related expenses shall be borne by the Contractor.

Where interference with traffic is inevitable, the opinion of local administrative authorities shall be required for any obstruction for a given

Article 12 STONE MASONRY

All stone masonry works must comply to the following standards DTU N° 20 – 12; NFP 13:304 and 14:301 The stone masonry required for the construction of structures should be aesthetical and according to structure type (shape, size of stones, joints etc...) in accordance with Engineering rules.

Binding mortar shall contain 300 (three hundred) kg of cement per m3 of sand with the biggest sand grain being 4mm. The visible sides of the stone masonry must be regular. The minimal sizes of the sides must not be less than 15 (fifteen) cm

450 mortar shall be used for the finishing of the external joints.

Article 13 MORTAR AND CONCRETE

13.1 Mortar

All mortar and plastering must meet the DTU standard N° 26 – 1

M450

mortar shall be a mixture of 450 (four hundred and fifty) kilograms of cement per cubic metre of dry sand. If the M450 mortar is more than 20 (twenty) millimeters thick, micro-concrete mixed with 400 (four hundred) kilograms of cement whose composition shall first of all be submitted for the Supervisor's approval shall be used.

13.2 Concrete

Reinforced concrete in elevation shall contain 350kilogrammes of cement per cubic metre and shall be vibrated during laying. The reinforcement rods must meet the BAEL standards of 1991 or the AFNOR 35-001 standards.

C350 concrete for reinforced concrete structures should have a minimal compressive strength of 270 bars in 28 days. Depending on the volume of concrete to be made, the Supervisor may carry out quality control tests at his expense or, if he deems it necessary, ask an approved laboratory to collect samples and carry out compression tests to check the quality of the concrete. If the required minimum strength is not attained, the Contractor shall bear the cost of tests and the Supervisor shall decide on the measure to take in respect of the structure concerned. The volume of average and big size aggregates in the C150 concrete should double that of the volume of sand.

Article 14 POINTING AND PLASTERING

14.1 Pointing

The joints of all external walls of stone masonry, which are visible, shall be pointed carefully such that the works have and aesthetic look. M625 mortar shall be used for pointing, with a cement paste (1:0) finish.

14.2 Plastering

Plastering of surfaces in contact with water shall comprise pointing of the mortar joints followed by 1cm thick of spatter dash 1:2 M625. The wall is then finished with cement paste. Plastering of surfaces not in contact with water as chambers for air valves, valves and washouts shall be 1 coat of plaster 1cm thick and a mix of 1:3 (M400)

Article 15.PLUMBING WORKS

Description

This item shall consist of the provision and installation of all pipes including the installation of accessories like coupling, tees, reducers, etc.. to entirely complete this item as per these specifications and plans.

Construction methods

The soil in the bottom of the trench shall be lightly scarified before placing the pipe or other elements. During transport, storage, and assembling of piping elements care shall be taken to avoid soil and other contamination from entering the system.

Laying of the pipes, assembling of pipes and all other works, directly related to the piping works, shall only be executed during dry weather conditions.

Pipe elements and connecting accessories shall be assembled in such a way that no tension can occur in the separate elements.

Only skilled plumbers shall be employed on any plumbing work.

Pipe joints, reducers, tees, etc. shall be connected in conformity with the manufacture's prescriptions.

Method of measurement

The quantity of PVC shall be measured per linear meter of installed pipe. Measurements shall be made for each class of pipe and each diameter of pipe separately.

Basis of payment

Payments shall be made at the contract's unit price. This unit price shall be full compensation for the provision, transportation, installation and testing of all piping material including the installation of all accessories like coupling, tees, reducers, etc. etc.

Article 16 EXCAVATIONS OF TRENCHES

The trench for pipes up to 110mm shall be excavated to a depth of at least 80cm deep and 40cm wide or other such depths and widths as directed by the supervisor and shown on the plan.

The trench for pipes above 110mm shall be excavated to a depth of at least 100cm deep and 40cm wide or other such depths and widths as directed by the supervisor and shown on the plan.

Article 17 NOMENCLATURE OF WORKS

17.1 Setting out of works

The contractor shall be responsible for the setting out of all pertinent lines, works, grades and levels as required for the proper and accurate positioning of the structures on the site.

17.2 Earth Works

17.2.1 Description

This item shall consist of all excavation and backfill works in accordance with these specifications and in conformity with the lines shown on the plans or as indicated by the supervisor.

17.2.2 Construction methods

Excavation

Excavation works for the piping system shall be performed by the local communities. The contractor however shall inspect the excavations before placing of any elements.

The bottom of the trench shall be free of any stones or other materials which could incur damage to the pipes. Excavations for intakes, reservoir tanks, wash – out chambers, valve boxes, break – pressure tanks and public tap – stand shall be performed by the contractor

Backfill

Backfill for the piping system shall be performed by the local communities. Backfill for all other items shall be performed by the contractor. No backfill operations shall be allowed before the approval from the supervisor has been granted.

The compaction requirement for backfill shall be at least 90% of the dry modified optimum proctor density.

Maintenance of excavations.

The contractor shall carry the risk of collapse of excavated faces whether or not he takes any precautions, the nature of the precautions shall be entirely at his own discretion.

No water shall be allowed to accumulate in any portion of the excavations.

INVENTORY SHEET FOR WATER POINT

Identification of Inspector:

Name			Date	of Collection	
Surname			Date of	or Collection	and the second s
Address					
Structure Code: If AEP cod					
PROJECT	FINANCING	1 1 1 1	111	1 1 1 1	11111
Project					
owner:					
Funder:	1 1 1 1 1		Construction	n Year	
Construction Year:			Construction		
				1 1 1	1 1 1 1 1
Enterprise name:					
Enterprise for					
rehab.:					
GEOGRAPHIC gion: vision: Sub-	CAL LOCATION				
vision: Council:					
ocality:					
Quarter :					
Place:	EC				
COORDINAT Code Waypoint : X- Coordinates:		(km)	Longitude :		
Y- Coordinates:		(km)	Latitude :	1 :Market	
SITE : Precise the name o	and/or Place]	2 :School 3 :Hospital 4 :Administra 5 : Stop poi	ation nt on highway

CHARACTERISTICS OF WATER POINT TYPE OF WATER POINT:	0 : Others 1 :Wells 2 : Borehole 3 : Tower AEP 4 : Standpipe 5 : Source
Other Information	WATER POINT 0: Others 1: Modern well 2: Equipped well(PMH) 3: Equipped borehole
Other Information	PMH 4: AEPG 5: AEPP 6: AEP Mixte 7: Source 8: Source Rehab
STATE OF STRUCTURE: Observation:	1 :Fonctional 2 : Partially functional 3 : Nonfonctional
NATURE OF BREAKDOWN	1: no fuel for the pump 2: pump damaged 3: broken tab 4: broken pipes 5: no spare parts 6: other information:
GRAVITY: 0 :Others 1 : Generator 2 : submerge Pump or surface (solar) 3 : submerge Pump or surface (wind) 4 3 other information	Pump mark: 0 :Other 1 :Vergnet 2 : Indian mark II ou III 3 : Rope 4 other information
MANAGEMENT OF HYDRAULIC STRUCTURE	WATER POINT
0 :others 1 : Comitee water point 2 : Private management 3 : Council 4 : None	FUNDING: 0 :others 1 : Payable (flat-rate/family) 2 :Volumetric 3 : none payable
Other information:	Other information:

AINTENANCE	0 :others 1 : Artisan repairer 2 : Réparateur villager 3 : Private operator 4 :Administration 5 : other information:	
NUMBER OF CONSUMMERS	□0_200	
	□201_350	
	□351_500	
	□501_700	
	☐ More than701	
	☐ Imprecise	
PRINCIPAL USAGES	☐ yes ☐	
Enough water quantity ?	□ yes □	по
Observation :		
WATER QUALITY Physico-chemical parameters	рн	
CONDUCTIVITY		
Organoleptic Parameter	Taste	
	Acceptable	Odor
Color Dright	□ bad	☐ Acceptable
☐ Disorder	dirty	☐ Bad
_ Disorder	Others :	

Pollutant indicators Param	eter	☐ Ammonium☐ Nitrogen kjeldahl☐ Total Nitrogen☐ Nitrates	
Toxic Parameters	Arsenic Nickel Cyanides Lead Chromium		
PHYSICAL CHARAC	TERISTICS:		
Water height: Static level: Top strainer level: Diameter: Depth: Storage capacity: Storage Coefficient: Piping distance:	° ' (m) , (m) , (mm) , (mm) , (m3 /1) , (m)	Drawn down: Exploitation flow rate: Specific flow rate: Network length: Number of subscribers: Number stand taps: Piping distribution: Number stand taps:	(m) (m ³ /h) (m ³ /h/m) (m ³ /h/m)
 Less the Available Residence: Livestocks: 	sanitation available: an 50 m: drainage network: e livestock:	□ y □ y	res no res no res no res no
• . industrial a	ctivity, waste, etc	Б у	C3 🗀 110
Less than 500 m:			
	ter source available	☐ yes ☐ no	
If yes, indica	te the name:		
	wet zone or swamp te the council area:	☐ yes ☐ no	

In a radius of 3 km:	al. maint	yes 🗆	no
 presence water 			
Registered/Declaration of col	lected samples :	······	
	carnet management so	imples a	, ,
	ed declared annually		yes no
	il water service		□ □ yes no
	r organs		yes no
Are they refugies around the	STructures4		
Development		Submerged pump/surface	ce
		With a rope	
Exhaure	.\$	Taps	
		Generator pumping	
		Solar	
Base?		Reinforced concrete	
		None reinforced concret	te
	2	☐ Reinforced concrete	
Margelle		☐ None reinforced con	crete
Cover	1	Reinforced concr	ete
		☐ None reinforced	concrete
Water outlet		☐ Encroachment	
,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,			
Supply	¢		
Spare parts	ş	yes 🗌 no	
Name and signature of contractor		ure of beneficiary	Name and signature of Project
Name and signature of confident			engineer
			At the
At the	Δ+ the		

Document N°. 6 SCHEDULE OF UNIT PRICES

SCHEDULE OF UNIT PRICES

0	DESIGNATION OF WORKS	U	Amount in Figure	Amount in Words
	IMPLANTATION			
	Mobilization and site installation			
	This price remunerates: The bringing to site of the entrepreneur equipment and his agents. Acquisition of office space within the project. Packing and storage facilities for materials and equipment. Construction and demolition of temporary structures needed for the			
	work Putting in place of information board Sign post, signaling construction works where necessary Putting the site back to its original state. The amount is paid at 60% at start of the construction and 40% when the contract is over and the site put to its original state	FF		
.1	CATCHMENT	35735		
II	CATCHMENT Construction of Catchment			
	The works for the construction of the intake shall be carried out as directed by the engineer. Given that the final payments will be based on works carried out, a careful record of work shall be recorded and signed by both the engineer and the contract. Therefore each phase of the work shall be subject to a reception certificate signed by the contractor and the supervising engineer In general the works described below are not exhaustive and shall be carried out under the direction of the supervising engineer. Appropriate excavation to lengths and depths as directed by the engineer. Excavation shall be along the source route. Serious care must be taken to identify the impermeable stratum Removal of excavated soil. Removal of raffia bushes 10m on either side of the route source Stabilizing the walls of the channel Permeable backfilling of the channel walls with gravel for the channel catchments Construction of a dry stone mansonry channel Placing of layer of soil on mass concrete and planting of grass Construction of retaining walls and collection chamber Installation of plumbing accessories approved by the engineer and as directed by him	FF		
II.1	.All other related works Protection with barbed wire for proximate forbidden perimeter (x3)			
	The construction of the fence shall out of barbed wire nailed on sown eucalyptus trees The eucalyptus poles shall be 2.5metres long The poles shall enter the ground up to 50cm so the exposed part is 2n above the ground The barbed wire shall be 50cm from the ground, the second line metre from the ground and third line 1.5 metres apart. In between the eucalyptus poles shall be planted cuttings of shrubs which with	ml 1 e		
II.2	1.0			BIN OF BUILDING
II.2	Rehabilitation of tank	FF	7	

II.5	Concrete pillars of height 2m to support barbed wire	FF		
	100 (0,071,0)	FF		
II.6	ger water friendry dees in hearby forbidden perimeter	FF		
II.7	Metallic Sign boards in nearby forbidden perimeter	FF		
IV	Pipeline construction			
IV.1	Try and my mg or Garva 3	ML		
IV.2	The man my mg of Garva 2 1/2	ML		
IV.3	Supply and laying of Galva 2"	ML		
IV.5	Supply and laying of PVC 63 PN10	ML	200	
IV.6	Supply and laying of PVC 50 PN10	-		
IV.7	Supply and laying of PVC 40 PN10	ML ML		
IV.8	Supply and laying of PVC 32 PN10	-		
IV.9	Excavation and back filling of trenches	ML		
	Crossing of the bridge, plumbing, and accessories .G.I Pipes	ML		
V.10	.Plumbing accessories for this project shall be of high quality .Bidders are requested to cost for this quality as fittings of doubtful origin will be rejected. These fittings for this project shall correspond to European standards which shall be the reference point. All fittings before installation shall be approved by the control engineer. Contractors shall complete the unit price list which shall be used for payments	FF		
V				
	Stand tap and Control Chambers Construction of stand taps			
7.1	The works may comprise any of the following: .Excavation around the standpipes for the foundation level and supporting any eroded section with mortar stone masonry. Chiseling and pointing of all mortar joints. .Waterproof plastering to dilapidated concrete surfaces at the standpipe. .Construction of removable reinforced concrete slab to cover any chamber at the wash place and provide a locking device for chambers with dilapidated slabs .Installation of plumbing accessories approved by the engineer and as directed by him .All other related works Construction of valve chambers and valve	U		
2	This work comprises of: Excavation around the chamber to the foundation level Chiseling and pointing of the mortar joints for both internal and external walls Waterproof plastering of the walls in the water retaining chambers Construction of a removable reinforced concrete slab to cover the chamber with a locking device for chambers with dilapidated slabs Installation of plumbing accessories approved by the engineer and as directed by him All other related works	FF		
	Pipeline indicator	U		
I. I. I. J.	PRESSURE CHAMBERS The work comprises: Excavation of the site to a depth beyond that of the pipeline Placing of a 10cm lean concrete Placing of a reinforced concrete slab as shown on the plan Construction of walls with stone masonry Construction of a removable reinforced concrete slab cover with booking devices			

	.Plastering of internal walls and pointing of external walls .Installation of appropriate valves(wash out,air,pressure reducing non return valve etc) VALVE CHAMBERS		
	The work comprises: .Excavation of the site to a depth beyond that of the pipeline .Placing of a 10cm lean concrete .Placing of a reinforced concrete slab as shown on the plan .Construction of walls from stone masonry as shown on the plan .Construction of a removable reinforced concrete slab covers with locking devices .Plastering of internal walls and pointing of external walls .Installation of appropriate valves(wash out,air,pressure reducing non return valves etc) .All other related works		
VI	Others		
VI.1	Training of water management committee	FF	
VI.2	Water quality control (analysis and possible treatment)	FF	
VI.2	Supply of Tool box	FF	
	As build plans	FF	

Name of Bidder:

Signature:

Date:

Document N°. 7 BILL OF QUANTITIES AND ESTIMATES

BILL OF QUANTITIES FOR THE REINFORCEMENT AND EXTENSION OF BOYO HILL WATER SCHEME IN NJINIKOM MUNICIPALITY, BOYO DIVISION OF THE NORTH WEST REGION.

TEM	WORK DESCRIPTION	Unit	Qty	U.P (FCFA)	T.P (FCFA)	
00	PREPARATORY WORKS		7.5			
101	Site installation (Installation of project signboard, acquisition of worksite office, store and lodging places for personnel, general site cleaning and implantation, demolition of temporary structures).	LS	1			
102	Environmental impact notice	LS	1			
103	Preparation of working documents	LS	1			
	SUB Total 100					
200	CONSTRUCTION WORKS					
201	CATCHMENT					
2011	Construction of Spring intake with 2m ² reinforced concrete collection chamber.	U	1			
State No.	SUB Total 200			1		
202	Standpipe equipped with soak-away pit.	U	8			
N = 1	SUB TOTAL 201					
400	PIPING NETWORK	\ m	(500			
401	Pipeline excavation	ML	6,500			
402	Backfilling of Pipeline	ML	6,500			
403	Supply and laying of PVC Pipe Dia.63 NP10	ML	428			
404	Supply and laying of PVC Pipe Dia.50 NP10	ML	102			
405	Supply and laying of PVC Pipe Dia.40 NP10	ML	268			
406	Supply and laying of PVC Pipe Dia.32 NP10	ML	195			
407	Supply and laying of PVC Pipe Dia.25 NP12.5	ML	10			
408	Pipeline indicators every 50m	u	130			
408	Plumbing accessories.	LS	1			
	SUB TOTAL 400		NATE OF	IDEC		
500	ENVIRONMENTAL MIT			RES	Testing of the	
501	Water Quality tests [before and after construction] these include Physico-Chemical and Bacteriological analyses of the sampled water.		1			
502	Cleaning and disinfection of pipeline	LS	1			
502	Protection of the catchment area by:- the demarcation of its zone of influence through the erection of a fence made of barbed wire; - the planting of water friendly trees in it (<i>Pinus africanus</i> - the erection of a sign board prohibiting human activities in the area.		2			
774-17	SUB TOTAL 500					
600	PROJECT SUSTAINABILITY					

	Training and putting in place of a Water Management Committee [WMC] + Training of two (02) Caretakers. And the production of the Internal Rules and Regulations [I & R] governing the management of the Water Supply	Session	3	The same is
	And the production of the Internal Rules and Regulations			
	Il & RI governing the management of the	175.91		
	Solvering the management of the Water Supply			
	scheme. The II & RI should be co-signed by the			
	Divisional Delegate MINEE, Boyo, the Development Association President and the Chairman of the WMC.			
	Indicators: Signed list of elected members WMC with ID			
1	Cards and Telephone contact numbers, Report on WMC			
	Training, and six (06) signed copies of the [I & R].			
602	Supply of a complete tool box and spare parts [List of	II	1	
1	tools and spare parts to be obtained at the Divisional		1	- Tow 7 8
	Delegation of MINEE, Boyol Equipment to be officially	100		
	handed to the Chairman of the WMC by the Divisional Delegate of MINEE during the Provisional Reception.			
SUB TO	TAL 600			
TOTAL I	EXCLUDING TAXES (I+II+III+IV+V+VI			
VAT (19.2		100		L. Litavia
AIR (2.2°	% or 5.5%)			
TOTAL T	TAXES			L
TOTAL I	NCLUDING TAXES			
	BE PAID			

The bill is closed at a sum of	
to the sea at a sum of	

Document N°. 8 SCHEDULE OF SUB-DETAIL OF PRICES

SUBDETAILS OF PRICES

Durat	tity output ion of execution	······································	 		•••••
DESIGN	IATION:				•••••
No	Daily out put		Total quantity	Unit	Duration activity
	Category	No	Daily wage	Days break	up Amount
_					
WORKMAN SHIP					
MAI					
ORK					-
×				+	
	TOTAL A				
EQUIPMENT/MECHINES	Туре	No	Daily rate	Days break	up Amount
ECH					
T/M				-	
MEN					
JAN 1					
OH OH					
-	TOTAL B				
	Туре	Unit	Unit cost	Quantity	Amount
S			33		
MATERIAL AND MISCELLANOUS					
ILA					
ISCE					
Q					
AN		100			
RIA					
IATE	TOTAL C				
2	DIRECT TOTAL COST				
	GENERAL SITE EXPENESES			A+B+C	
	GENERAL OFFICE EXPENSES		Dx%		
	NET COST		Dx%		
	RISK + BENEFITS			D+E+F	
	TOTAL COST (HT)			Gx%	
	UNIT COST (HT)	ALTERNATION AND A		G+H P/Q'TY	

Document N°. 9 MODEL CONTRACT

REPUBLIC OF CAMEROON Peace - Work - Fatherland

MINISTRY OF DECENTRALIZATION AND LOCAL DEVELOPMENT

NORTH WEST REGION

BOYO DIVISION

NJINIKOMCOUNCIL INTERNAL TENDERS BOARD

P.O BOX 01, NJINIKOM TEL: 677669400/677323202/4



REPUBLIQUE DU CAMEROUN Paix-Travail-Patrie

MINISTERE DE LA DECENTRALISATION ET DU DEVELOPPEMENT LOCAL

REGION DU NORD-OUEST

DEPARTEMENT DE BOYO

COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES MARCHES PUBLICS DE LA COMMUNE

7.22. 077007400/677323293/670294650	B.P 01, NJINIKOM TEL: 677669400/677323293/670294650
JOBBING ORDER Nº JO/ NJ	INIKOM COUNCIL/NCITB/2024 OF 2024
	ATIONAL INVITATION TO
N°/ONIT/NJINIKOM COUNCE FOR THE REINFORCEMENT AND E	L/NC/NCITB/2024 OF// 2024 XTENSION OF BOYO HILL WATER
SCHEME IN NJINIKOM MUNICIPALI	
WEST R	EGION.
Project Owner: THE LORD MAYOR NJINIKOM C Tel:	OUNCIL
HOLDER:	
P.O. Box, <u>Tel:Fax</u> :	
Business Registry Nºat Taxpayer's No	
SUBJECT : Execution ofworks;	
PLACE :	
EXECUTION DEADLINE :	_() months
AMOUNT IN CFA F:	
IAT	
EVAT	
(VAI (19.25%)	
AIR (Income tax) (2.2% or	a property of the second
5.5%)	
Net to be paid	
FINANCING : [indicate the source of financing	3]
BUDGET HEAD : [to be completed]	

	BED ON:	
SIGNED O	N:	
NOTIFIED	ON:	
REGISTER	RED ON:	
Between:		
	11	hereinafter referred to
The Government of the Republic of Can the "Contracting Authority"	ieroon, represented by	neremater reserve
On the one hand,		
And		
(enterprise		
P.O. Box Tel: Fax:		
Business Registry No		
Taxpayer's No.		
Represented by M	, its General Manager, hereinaf	ter referred to as the "Contractor"
On the other hand,		
Agree on the following:		
Page and last of Contract No_	/NJINIKOM C	OUNCIL/NCITB/2024 OF
Awarded after OPENED NATIONAL /NC/NCITB/2024 OF / / 2 BOYO HILL WATER SCHEME NJINIKOM SUBDIVISION OF TH	2024 FOR THE REINFORC.	AIN /ATUILAH /ATUKONI IN
For the execution of	_works	
EXECUTION DEADLINE	() months	
Amount of Contract in CFA F:		
VAT (19.25%)		
AIR (2.2 % OR 5.	5%)	
Net to be paid		

lace of signature)		
	(date)	
ng Authority		
ace of signature)	(date)	

Summary

Part I: Special Administrative Conditions (SAC)

Part II: Special Technical Conditions (STC)

Part III: Schedule of Unit Prices (SUP)

Part IV: Details or Estimates

Document N°. 10 FORMS AND MODELS TO BE USED BY BIDDERS

TABLE OF MODELS

Annex N° 1: Model of declaration to Tender

Annex N° 2: Model Bid

Annex N° 3: Model Bid Bond

Annex N° 4: Model Final Bond

Annex N° 5: Model Retention fund (Guarantee Retention)

Annex N° 6: Schedule framework

Annex N° 7: Model attestation of site visit

Annex N° 8: Model site visit report

Annex N° 9: Model table of reference

Annex N° 10: Model table of equipment

Annex N° 1: MODEL OF DECLARATION TO TENDER

DECLARATION OF THE INTENTION TO TENDER

I the undersigned.	
of signatory),	(indicate the name and capacity
Nationality	
Representing the	
	company or enterprise or group with head office at
registered in the	he trade register of Under the number
In my capacity as	
box, hereby acknowleds N^0 for the	ge receipt of the file for Opened National Invitation to Tender
And hereby declare my intention to tender for	or the said contract.
Done at	
	Signature of
	In the capacity of
	Duly authorized to sign the tenders on behalf of
	······································

Annex N° 2: MODEL BID

I the undersigned,	Under the number
Having taken cognizance of all the documents featured //ONIT/NJINIKON COUNCIL/NC/NCITB/2024 OF FOR THE REINFORCEMENT AND EXTENSION OF	F BOYO HILL WATER SCHEME IN
NJINIKOM MUNICIPALITY, BOYO DIVISION OF TH	HE NORTH WEST REGION. after having
personally taking account of the situation of the site and eva	luated from my point of view and under my
responsibility, the nature and difficulty of the works to be car	ried out;
 Hereby submit, bearing my signature, the schedule accordance with the structure featuring in the Tender. Submit and commit myself to execute the works in a the prices which I myself establish for each type of the tender at	structure which prices reveal the amount of and words) FCFA exclusive of VAT and at anclusive of all taxes. ty (90) days from the deadline of submission due for this Contract by crediting Account Branch.
Done at	
In the c	capacity of

Addressed to the Delegated Contracting Authority	
Whereas the undertaking	he "bidder" has submitted

...... For the FOR THE REINFORCEMENT AND EXTENSION OF BOYO HILL WATER SCHEME IN NJINIKOM MUNICIPALITY, BOYO DIVISION OF THE NORTH WEST REGION., hereinafter referred to as "the tender" and to which must be attached a bid bond equivalent toFCFA.

We (name and address of the bank), represented by (names of signatories), hereinafter referred to as "the Bank" hereby declare to guarantee payment to the Delegated Contracting Authority of the maximum sum of, that the bank pledges to pay in full to the Delegated Contracting Authority, bidding itself, its successors and assignees.

The conditions of this commitment are as follows:

If the Bidder withdraws his offer during the validity period specified by the Bidder in the tender; or If the Bidder, having been notified of the award of the contract by the Delegated Contracting Authority

- Fails or refuses to sign the contract, even though required to do so;
- · Fails or refuses to furnish the final bond for the contract (final bond) as provided for by the

We undertake to pay the Delegated Contracting Authority an amount up to the maximum of the sum referred to above upon receipt of his first written demand, without the Delegated Contracting Authority having to substantiate his demand, provided that in its demand the Delegated Contracting Authority shall note that the amount claimed by him is due, because one or the other or both of the above condition(s) has (have) been fulfilled and he shall specify which condition(s) took effect.

This bond shall enter into force from the date of signature and from the date set by the Delegated Contracting Authority for the submission of tenders. It shall remain valid up till the thirtieth day inclusive following the end of the deadline for the validity of tenders. Any request by the Delegated Contracting Authority to cause it to take effect should reach the bank by registered mail with an acknowledgement of receipt before the end of this period of validity.

This bond shall, for purposes of its interpretation, be submitted to Cameroon law. Cameroon courts shall be the only jurisdictions competent to rule on this commitment and its consequences.

Signed and authenticated by the bank at, on (Bank's signature

Bank:
Addressed to The Lord mayor of Njinikom council "Contracting Authority" Whereas
amount of the Contract as security for compliance with the accordance with the Contract.
Whereas we have agreed to provide the Contractor with this guarantee; We,
We hereby agree that no change or addendum or any other amendment shall release us of any obligation incumbent onus by virtue of this bond and we hereby derogate by the present to the notification of any

amendment, addendum or change.

This bond shall enter into force upon signature. It shall be released within thirty (30) days from the date

of the Provisional Reception of the works.

After this date the caution shall no longer be valid and shall be returned to us without any request on our part.

Any request for payment formulated by the Delegated Contracting Authority by virtue of this bond should be done by registered mail with acknowledgement of receipt to reach the bank during the period of validity of this commitment.

This bond shall, for purposes of its interpretation and execution, be subject to Cameroon law. Cameroon courts shall be the only jurisdictions competent to rule on this pledge and its consequences.

Bank: Reference of the Bond No:	
Addressed to The Lord mayor of Njinikom council Hereinafter referred to as "Contracting Authority"	
Whereas	MENT AND /ATUILAH
Whereas we have agreed to provide the Contractor with this guarantee; We,	eferred to as
Hence, we hereby affirm that on behalf of the Contractor, we guarantee and are respondent contracting Authority for a maximum amount of letters) corresponding to ten percent (10%) of the Jobbing Order amount.	sible to the gures and in
And we pledge to pay to the Delegated Contracting Authority within a maximum deadline weeks upon his simple written request declaring that the contractor has not fulfilled his obligations or is indebted to the Delegated Contracting Authority within the meaning of the amended where need be, by its additional clauses, without being able to defer the payment not contest for whatever reason, any sum(s) within the limits of the amount equal to ten percent (total amount of the works featuring in the final detailed account, without the Delegated Contracting Authority having to prove or give the reasons nor the motive for the amount of the sum indicated	the contract, or raise any 10%) of the
We hereby agree that no change or addendum or any other amendment shall release us of any incumbent onus by virtue of this bond and we hereby derogate by the present to the notifical amendment, addendum or change.	
This bond shall enter into force upon signature. It shall be released within thirty (30) days fro of the final acceptance of the works and upon released issued by the Delegated Contracting Aut	m the date
Any request for payment formulated by the Delegated Contracting Authority by virtue of should be done by registered mail with acknowledgement of receipt to reach the bank during of validity of this commitment. This bond shall, for purposes of its interpretation and execution, be subject to Cameroon law. courts shall be the only jurisdictions competent to rule on this pledge and its consequences.	this bond the period
Signed and authenticated by the bank at	

ANNEX N° 6: SCHEDULE FRAMEWORK

Note on the presentation of schedules

The quantities, daily outputs, the duration of execution of works and the slowdowns or even the due interruptions must be clearly brought out in the schedules.

The financial schedules resulting from the schedules of works must indicate month by month, the estimated amounts of the detailed accounts of works by item and cumulatively by taking into account the incidence of rainy seasons for the basic solution and possibly variant solution.

Annex N° 7: MODEL ATTESTATION OF SITE VISIT

LETTER HEAD HERE

TO WHOM IT MAY CONCERN

ATTESTATION OF SITE VISIT

This is to testify that Mr	
Manager/Technical Director/Engineer of	
Has effectively visited the site for	•••
in view to tender for the said project.	
This attestation is issued to serve the purpose for which it is intended for.	
The Beneficiary	the Entrepreneur

Annex N° 8: MODEL SITE VISIT REPORT

INTRODUCTION TENDER N ⁰
NAME OF THE ENTERPRISE:
DATE:
COMMENTARY
Nature of the project site:
Accessibility to the project site:
Vegetation:
Topography of the site:
AVAILABILITY OF SERVICES
AVAILABILITY OF MATERIALS
DIFFICULTIES
CONCLUSION

Signature of the contractors' engineer

Annex N° 9: MODEL TABLE OF REFERENCE LIST OF WATER PROJECTS EXECUTED BY THE COMPANY

No	YEAR	NAME OF THE PROJECT	NAME OF THE PROJECT OWNER AND TELEPHONE NUMBER	ORIGINAL PROJECT AMOUNT	CONTRACT	CONTRACT DURATION	DATE OF ACCEPTANCE

DONE ON	TA
Mr	
SIGNATURE	

Annex N° 10: MODEL TABLE OF EQUIPMENT

LIST OF EQUIPMENT AND MATERIALS AVAILABLE FOR THE (Project name).....

No	DESIGNATION OF THE EQUIPMENT	DERDMINMAPRIPTIO N, MARK	AGE AND STATE	NUMBER AVAILABLE	OWNER OR NOT
	THE EQUAL				

DONE ON	AT
Mr	
SIGNATURE	

ANNEX No. 6: Framework of schedules

No	Daily out put		Total quantity	Unit	Duration of activity
	Category	No	Daily wage	Days break	Amount
a				up _	
SH					
WORKMAN SHIP					
		2300/19 1			
	TOTALA	1			
Z					
5	Туре	No	Daily rate	Days break	Amount
ME				up	
NT/ ES					<u> </u>
ME					
EQUIPMENT/MECHIN ES	TOTALD				
五	TOTAL B				
	Туре	Unit	Unit cost	Quantity A	mount
D					
AN					
MATERIAL AND MISCELLANOUS					
SEL					
ATE					
M			-		
	TOTAL C				The state of
	DIRECT TOTAL COST			A+B+C	
1.1	GENERAL SITE EXPENESES			Dx%	
	GENERAL OFFICE EXPENSES			Dx%	
	NET COST			D+E+F	
	RISK + BENEFITS			Gx%	10 - 21
	TOTAL COST (HT)			G+H	
	UNIT COST (HT)			P/Q'TY	

Document N°. 11 PRELIMINARY STUDIES

Note on preliminary studies

In accordance with the Public Contracts Code, the Project Owner or Delegated Project Owner must, prior to commencing the procedure to award Contracts or refer to the competent Tenders Board, ensure that draft Tender Files are prepared based on preliminary studies.

These studies must be required during the examination of the Tender File (TF) by the Tenders Board.

The Project Owner is bound to fill the questionnaire in annex 1 accompanied by justifications of the said studies.

Annex Nº. 7: Justification of preliminary studies

- 1. Attach the preliminary studies.
- 2. Indicate
 - 1.1. The date studies were carried out;
 - 1.2. The name of the Public or private Project Manager
 - 1.3. References of the Contract, if Private Manager carried it out;
- 1.4. If maintenance works
 - 1.1.1. Description of the studies;
 - 1.1.2. Attach the outline of the itinerary bringing out readings of degradations as well as the approved programming documents.
- 5.5. Rehabilitation or new works
 - 1.1.3. Are quantities in the quotations the same as those of the studies?
 - 1.1.4. Description of studies: Draft Preliminary Study, Detailed Preliminary Study;
 - 1.1.5. Attach the said studies.

N.B. For services of less scope, the Project Owner may furnish a justification of calculation of quantities of the Tender File.

-1 The chairperson of the Tenders Board may, before taking a decision, seek expert advice on the quality of the studies.

Document Nº.12

LIST OF BANKING ESTABLISHMENTS AND FINANCIAL BODIES AUTHORISED TO ISSUE BONDS FOR PUBLIC CONTRACTS

I- BANKS

Afriland First Bank

Banque Atlantique

Banque Gabonaise pour le Financement International (BGFI BANK)

Banque International du Cameroun pour l'Epargne et le Crédit (BICEC)

CITI Bank

Commercial Bank of Cameroon (CBC)

Ecobank

National Financial Credit Bank

Société Camerounaise de Banque au Cameroun

Société Générale Cameroun

Standard Chartered Bank Cameroon

Union Bank of Cameroon

United Bank for Africa.

II- Insurance companies

Chanas Insurance

Activa Insurance

Zenithe Insurance SA BP Douala

EVALUATION GRID

Opened National Invitation to Tender N° _____/ONIT/NJINIKOM COUNCIL/NC /NCITB /2024 OF ___ / __ / 2024 FOR THE REINFORCEMENT AND EXTENSION OF BOYO HILL WATER SCHEME AT MUNGOAGOA/BOCHAIN/ATUILAH /ATUKONI IN NJINIKOM SUBDIVISION OF THE NORTH WEST REGION.

ADMINISTRATIVE DOCUMENTS.

DOCUMENT N°	DESCRIPTION	YES OR NO
1.1	City Projects Registration, not more than three months old.	
	c:	
A.2 A.3	Certificate of non-bankruptcy established by the Court of 1st instance of the Standard Commerce, Industry and Trade of the place of residence of the bidder, not more than three (03)	
A.4	Attestation of bank account of the bidder, issued by a first rate-bank approved by the Ministry in charge of Finance or by a foreign bank the first order not more than three months.	
A.5	Purchase receipt of Tender File issued by Njinikom Council treasury	
A.6	A bid bond of 400,000 FCFA (Four hundred thousand traits CFA) issued by	
A.7	An attestation of non-exclusion from Public Contracts issued by the rache of the ra	
A.8	An Attestation of the National Social Insurance Fund stating that the older has met an attestation should be less than three months old.	
A.9	- 10 Cincontined by the chief of control of taxation	1000000
A.10	Business License (photocopy certified by the chief of raxes, not more than	
A.11	a vis 1 Compared a valid tay payers card delivered by the chief of center of laxes.	
A.12	A Clearance Certificate signed by the chief of Centre of Taxes that the bidder has the art the statutory declarations in issues of taxes in the current financial year; this certificate should be less than three months old.	
A.13	Power of attorney if necessary	er gulland
A.14	Plan and attestation of localization of Company signed by the Chief of Taxation	
A.15	Attestation of non faillite	FRANKS

The absence or the nonconformity of the one of these documents will result to the elimination of the offer

The second Internal Envelope shall be labeled << ENVELOPE B: TECHNICAL DOCUMENT>> and shall contain the following:

	1
F 18	

• Personnel of the Enterprise [Engineer(s) Foremen and Co. and in the	
• Personnel of the Enterprise [Engineer(s), Foreman and Co-ordinator.] -Detailed technical note on the quality of the personnel, their level of education as well as	
their experience in the domain of WATER	
Engineer:	
- More than 5 years' experience	
- 5 years' experience	
- Less than 2 years' experience	
- Attestation of availability of Engineer	
Higher technician:	
- More than 5 years' experience	
- 5 years' experience	
- Less than 5 years' experience	
- Attestation of availability of Higher Technician	
Technician:	
- More than 5 years' experience	
- Less than 5 years' experience	
- Attestation of availability of Tookside Code	
- Attestation of availability of Technician-Certified true copies of the certificates of personnel + attestation of presentation of originals	
- Curriculum Vitae of personnel involved in the project	
• References of the Enter in the project	
References of the Enterprise in the domain of water. Certified true copies of the Laboratory of	
Certified true copies of the Jobbing Order and the minutes of the Final or Provisional	
resolution of water supply projectify realized by the Enterprise if	
- More than Two Final or Provisional Acceptance Reports	
- Two Final or Provisional Acceptance Reports	
- One Final or Provisional Acceptance Report	
Certified true copies of Jobbing Orders or Contracts of water Projects realized by the Enterprise:	
- More than two (02) projects - At least two (02) projects	
One (01) projects	
- One (01) project only -Three projects	
-Timee projects	
- Fault Cal B	
• Equipment of the Enterprise	
Certified true copies of vehicle documents signed not more than 3 months	
List of key equipment and proof of ownership or hind (and)	
device, spades, dig axes, drill, service cord, set of screws drivers, etc	
Methodology for executing the works.	
Detailed technical description of the works to be executed, in conformity with execution	
plans	
Organizational chart of the project	
Manpower deployment schedule	
Execution timeframe with a maximum deadline of four (04) months	
Acceptable planning	
Genuine Report of Worksite	
Attestation of Site Visit	
Capacity to Pre-finance.	
By 100% personal financial means (bank statement)	
- 7 10070 personal financial means (bank statement)	

ENVELOPE C- FINANCIAL FILE

No.	DESIGNATION.
C1	A submission letter, signed, dated and stamped.(see ANNEX 3)
No. C1 C2	Completed and signed frame work of unit prices.
C3	Signed Bills of quantities and cost estimates indicating the total amount without taxes
	(HT) and with taxes (TTC)
C4	Sub details of unit prices

This evaluation will be done in a purely positive way (yes) or negative (no) with an acceptable minimum from at least 23/25 (85%) of the essential criteria taken in account.

The Contract will be awarded to the bidder who would have proposed the offer with the lowest amount, in conformity with the regulations of the Tender Documents and having satisfied to 100% of the eliminatory criteria and at least 23/25 (85%) of the essential criteria.

Eliminatory criteria

Absence or non-conformity of an element in the administrative file;

Deadline for delivery higher than prescribed;

False declaration or falsified documents;

Absence or insufficient bid bond:

A bid with the external envelope carrying a sign or mark leading to the identification of the bidder:

Incomplete financial file.

Non respect of 37/43 (85%) of essential criteria

Change of quantity or unit

Non completion of any project in the previous year in the Country and suspended by MINMAP in 2020

Essential criteria

General presentation of the Tender Files;

Financial capacity;

References of the company in similar achievements;

Quality of the personnel;

Technical organization of the works;

Safety measures on the site;

Logistics;

Attestation and report of site visit;

Special Technical Clauses initialed in all the pages;

Special Administrative Clauses completed and initialed in all the pages.

11. Main qualification criteria

The criteria relating to the qualification of candidates could be indicative on the following: The essential criteria are subjected to minima whose detail is given in the Special Tender Regulation

(RPAO). This evaluation will be done in a purely positive way (yes) or negative (no) with an acceptable minimum from at least 23/25 (85%) of the essential criteria taken in account.

The Contract will be awarded to the bidder who would have proposed the offer with the lowest amount, in conformity with the regulations of the Tender Documents and having satisfied to 100% of the eliminatory criteria and at least 23/25 (85%) of the essential criteria.

0

0

0

0

0

0

0

O

General Directorate of Budget

PROBMIS

PEACE - WORK - FATHERLAND MINISTRY OF FINANCE

REPUBLIC OF CAMEROON

0

Direction Generals du Budget MINISTERE DES FINANCES REPUBLIQUE DU CAMEROUN

CROSS OUT WHERE BARRER EN CHOIX BARRER EN CROD LA CASE INCINE LA CASE INUTILE INAPPLICABLE 0 Cancellation 202 02 0 Agence Class. New Z Town Account n Compte nº {oui oit êtne annuté : barrer la case 1 ation has been cancelled cross out the spece Si Facte a suivi son cours normal : barrer la case 0 If the operation has been normally executed cross out POSTAL CHEQUE CASH VOUCHER BANQUE BANK BOW DE CARE Y AURA - T-IL D'AUTRES O.H.P A.O.T. WILL THERE BE ANY OTHER PAYMENTS ? REGLEMENTS ? C.C.P. **DELEGATION AUTOWATIQUE** the space marked 0 Si l'acte doit être an 8 Mode de règiement demands Pregramme Budget Management Information System 20 000 000 20 000 000 P.O.Box MONTANT AMOUNT 5832:00594 - RENFORCEMENT ET EXTENSION DU SYSTEME OPERATION 5832100594 - RENFORCEMENT ET EXTENSION DU SYSTEN DI ADDJICTION D'E AU DE BOYO HILL GESTIONNAIRE MAIRE TYPE OPERATION 523412 - Ouvrages hydrauliques (barrages, digues, canaux...) COMMUNE DE NJINIKOM Transferts aux communes 58 32 138 01 641644 464211 851 IMPUTATION Détails: CHARGE DESTINATAIRE MINEE ADRESSEE RECORD NUMBER NUMERO DE L'ACTE 1205177 NATURE DE LA PRESENTE PIECE WITHE OF PRESENT VOLCHER Censpranter On Librar on Depende Description of operation AUTORISATION DE DEPENSE NEORMATION 05/02/2024 CREDIT SEMMOE Cook 2002 3

CHOSS OUT WHERE assignatains, - Account control starry INAPPLICABLE MONTANT AMOUNT FRANCS CFA Visa comptable 8 MONTANT LIQUIDE OU ANNULE AMOUNT IN CASH OR CANCELED REFERENCE DE LA FACTURE REFERENCE OF INVOICE Nom de Fautorité accréditée Name of accredited authority 3 6

0,

0

, P

8

6 .,,

POSTE COMPTABLE ASSIGNATAIRE C549 - Commune de Njinikom

LAUTORISATION DE DEPENSE DESIGNEE CI-DESSUS VOUS A ETE ATTRIBUEE

DIRECTION GENERALE DU BUDGET

